



BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXX. ÉVFOLYAM 5. SZÁM | 2021. MÁRCIUS 28.

Következő megjelenés: 2021. április 18.



„Azt üzenem a budai polgároknak, hogy az első felajánlott oltást fogadják el” – a Széchenyi-díjjal kitüntetett, kerületünkben élő Dr. Merkely Béla kardiológus professzorral készítettünk interjút a jelenlegi járványhelyzetről és a jövőbeni kilátásokról. **(2-3. oldal)**

Egy éve szorult be a hit- és közösségi élet a virtuális világba. A közelgő húsvét és pészah ünnepe alkalmából arra kértük Kovács Gergely lelkészt és Verő Tamás főrabbit, hogy foglalják össze az elmúlt év tapasztalatait, tanulságait és kihívásait. **(8-9. oldal)**



ILLUSZTRÁCIÓ: PIVARAY/CONGERSSEN

News in English – Page 3

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT IS SEGÍTI AZ OLTÁSI FOLYAMATOT



Vakcinák tárolására alkalmas hűtők, székek, fertőtlenítők és egyéb technikai eszközök beszerzése mellett az önkormányzat munkatársai részt vesznek az adminisztratív feladatok ellátásában, illetve a II. kerület városrendészei oltópontoknál segítik a parkolást. **(4. oldal)**

AZ ÖNKORMÁNYZAT TESZTELTE TI AZ ÓVODAI, BÖLCSŐDEI ÉS SZOCIÁLIS DOLGOZÓKAT

Kiemelten fontos, hogy megszakadjanak a lehetséges fertőzésláncok, ezért a II. Kerületi Önkormányzat hetente tesztelteti az ügyeletes óvodák és a bölcsődék dolgozóit, valamint a szociális gondozókat. **(11. oldal)**



TAKARÍTÁS VÁROS RÉSZÜNK KÖZTERÜLETEIN

Több nagyobb forgalmú helyszínen is folytatódott a kerulettakarítás a II. kerület városrendészei, parkolóőrei, valamint az FKF és a Főkert közreműködésével. Emellett az önkormányzat rendszeresen szervez közösségi szemétszedést is népszerű kirándulóhelyeinken. **(12-13. oldal)**



Aki még nem jelentkezett koronavírus elleni védőoltásra, regisztrálhat a vakcinainfo.gov.hu-n. A közölt információk lapunk nyomdába adásakor, március 25-én voltak érvényben.

Azt üzenem a budai polgároknak,

Ezernyi kérdés fogalmazódott meg bennem, amikor kiderült, hogy a március 15. alkalmból Széchenyi-díjjal kitüntetett kardiológus professzorral, a Semmelweis Egyetem Városmajori Szív- és Érgyógyászati Klinikájának igazgatójával, az egyetem rektorával készíthetek interjút. Dr. Merkely Bélát az elmúlt évben az egész ország megismerte, nap mint nap figyeljük a rádióműsorokban és a televíziók hírcsatornáin elhangzó nyilatkozatait, amelyek hol elgondolkodtatnak, hol reménnyel töltenek el mindenkit, aki a pandémiáról hiteles forrásból igyekszik tájékozódni. Az egyetemen dolgozó munkatársaival együtt egy éve a láthatatlan ellenséggel hősiesen küzdő orvos kerületünk lakója.

– Leszámítva két, Németországban töltött évet, mindig is a II. kerületben éltem, most is ugyanabban a házban, ahol gyerekkoromban – dédszüleim házában. Igazi budai polgárnak tartom magam.

Gratulálok a Széchenyi-díjhoz! Milyen érzésekkel vette át a tudományos élet legnagyobb elismerését?

Meghatottan, ugyanakkor – mivel a járvány utolsó felfutó fázisában ért a kitüntetés – tudtam, hogy most még nincs itt az ünneplés ideje, most még a pandémia okozta következő feladatra kell koncentrálni.

Amikor a pályámat elkezdtem a Városmajori Szív- és Érgyógyászati Klinikán, két Széchenyi-díjas orvosprofesszortól tanulhattam, aki a mentorom volt. Egyikük Szabó Zoltán, aki az első magyarországi szívtranszplantációt végezte, megteremtve ezzel a súlyos szívbetegségek esetén az egyetlen túlélési esélyt, a másikuk a nemzetközi szinten nagyon magasan jegyzett Juhász-Nagy Sándor, a szív- és érrendszeri szabályozás kiváló professzora. Hozzájuk hasonlóan ugyanazt a díjat átvenni óriási megtiszteltetés. Tudni kell azonban, hogy ilyen magas kitüntetéshez az ember sohasem juthat el egyedül, ezért köszönettel tartozom a városmajori klinika összes orvosának, kutatójának és munkatársának. A díj közös érdem és közös elismerés. Nagyon jólesett a sok ezer gratuláció, erőt ad az utolsó nagy csatára, amit kollégáimmal most vívunk.

Volt olyan nap az elmúlt egy évben, amikor hátradőlt, és azt mondta, hogy most már pihenhetek egy kicsit?

2020. március 4. óta nem volt egyetlen egy pihenős napom se, legfeljebb néhány pihenős órák. Most, a beszélgetésünk után egy online megbeszélés lesz az egyetemi operatív törzsszel, majd a négy orvosegyetem vezető professzoraival megvitatjuk a magyarországi és nemzetközi adatokat és minden este azzal zárom a napot,



hogy összegzem a járvány aznapi tapasztalatait a világban és Magyarországon. Naponta legalább négy órát foglalkozom a járvánnyal amelle, hogy eredeti szakmámban szívgyógyászként dolgozom és a Semmelweis Egyetem rektora vagyok. Mindez azt feltételezi, hogy átlagosan naponta 14-16 órát vagyok a klinikán, az egyetemen, és minden vasárnap ügyelek, operálok és ambuláns betegeket fogadok.

Egy éve irányítja életünket a pandémia. Lát-szik már a fény az alagút végén?

Reményeink szerint májusban már sokkal megnyugtatóbb adataink lesznek, a járvány egyértelműen enged a szorításból. A járvány-matematikussal és a klinikai járványelemző munkacsoporttal együtt úgy vélem, hogy júniustól tartós jelentős javulás várható, és akkor majd már hátra is dőlhetünk.

Az egész világot sújtja ez a rendkívül nehéz helyzet, de van szépsége is a heroikus küzdelemnek: a társadalmi szolidaritásra, a nemzetközi összefogásra gondolok.

Valóban van a munkánknak egy felemelő része, ami erőt ad a folytatáshoz, de látjuk a rettenetet is, az emberi tragédiákat, amit a vírus okoz, és ezt csak a Semmelweis Egyetemen vagy csak Magyarországon nem lehet megoldani. Egy globális járvány csak globálisan győzhető le a világ országainak összehangolt munkájával. Hiába lesz beoltva hazánkban a lakosság jelentős része, ha máshol, mondjuk Afrikában ezt nem sikerül elérni, mert akkor az ottani járvány olyan mutánsokat fog kitermelni, amelyek ellenállóak lesznek a jelenlegi vakcinákkal szemben, és újból fel tud lángolni a pandémia. Nyugodtak akkor lehetünk, ha az egész Földről eltűnik a vírus vagy teljesen megszeli.

Nagyon ijesztő, hogy rövid időn belül ennyi új mutáció keletkezett.

Ha nagyon nagy számban fertőzödünk meg, és ezek az egyének nagyszámú, különböző gyógyszeres kezelést kapnak, akkor a sok ezer variáns közül megjelenhet egy, az eredeténél erősebb, fertőzőképesebb mutáns. Ma Magyarországon ez a brit variáns, ami a járvány jelenleg is tomboló harmadik fázisát okozza, és sokkal intenzívebben fertőz. Az első két hullámban az volt jellemző, hogy egy családban egy vagy két ember fertőződött meg, nem terjedt át mindenkire a betegség, ma viszont teljes családok betegszenek meg. Elég egy kis figyelmetlenség és minimális kapcsolat a fertőzéshez. Mindig az az uralkodó mutáns vírus, amelyik a legvirulensebb, tehát az a variáns terjed, ami a legjobban fertőz. Ez azonban nem azt jelenti, hogy a brit mutáns okozná biztosan a legsúlyosabb megbetegedést, hanem azt, hogy ez a felelős a most tapasztalt óriási számokért.

Készülnek statisztikák a járványhelyzetről kerületi bontásban? Tudhatunk valamit a II. kerület helyzetéről?

Járványügyiileg nehezen húzhatók meg a kerületi határok, de Budapestről természetesen vannak adatok. A főváros jelenleg erősen érintett a járványban, a budai oldalon azonban egy kicsit jobb a helyzet, ami annak köszönhető, hogy a budai lakosság jobb általános egészségi állapotban van. Ez nem újdonság, hiszen a budaiak várható élettartama nagyjából megegyezik egy észak- vagy nyugat-európaiéval. Sok tényező játszik ebben szerepet, elsősorban az, hogy mennyire vagyunk egészségtudatosak. Nem lehet persze kiszámítani, hogy ki kapja meg a fertőzést és milyen lesz a betegség lefolyása, de az alap egészségi állapot, illetve a meglévő krónikus betegségek ezt egyértelműen befolyásolják.

hogyan az első felajánlott oltást fogadják el

A megoldás az lenne, ha minél gyorsabban, minél több embert beoltanának. Elképzelhetőnek tartja, hogy akár itt, a II. kerületben további oltópontok létesüljenek, hogy ezzel is felgyorsítsuk a védettség kialakulását?

Jelenleg nem az a probléma, hogy az oltókapacitás kicsi, hanem hogy nincs elegendő oltóanyag. A legfontosabb az első vakcina beadása, a másodiknál ráérünk, hiszen már az első adag oltóanyag után két héttel kialakul az a védettségi szint, ami a legfontosabb: hogy súlyos betegség ne következzen be. Nem könnyű ezt kimondani, hiszen a gyógyszergyárak előírásai szerint, három, négy, öt héttel később követnie kell az első oltást egy másodiknak. Mégis azt gondolom, hogy vészhelyzetben nem muszáj ragaszkodni az előírásokhoz, lényeg, hogy minél előbb minél többen megkapják az első vakcinát. Abban az ideális esetben, ha ötmillió oltóanyag állna rendelkezésünkre, akkor valóban szükség lenne több oltópontra. Sajnos, itt még nem tartunk. A jelenlegi oltópontok kapacitásának kihasználását két tényező is akadályozza. Az egyik a már említett nem elegendő számú vakcina, a másik pedig a sok zavart és bizonytalanságot okozó médiamegjelenés, ami az oltóanyagok közötti különbséget hangsúlyozza. Hozzáteszem: én illet nem ismerem. Az AstraZeneca vakcinából 17 milliót oltottak el, és ezzel megfékeztek a vírus terjedését Angliában. Ugyanakkor néhány országban nem valós

mellékhatásokra hivatkozva leállították az ezzel való oltást – ma már tudjuk, hogy véletlen egybeesésekről, amúgy is gyakori betegségekről volt szó. Magyarországon ugyan használták az AstraZenecát, de a felkínált oltások mintegy felét (!) az állampolgárok elutasították.

Önt mivel oltották?

Az orosz Szputnyik V-vel, és ezt adtam be 79 éves édesapámnak is. Nagyon jó oltóanyag tartom, semmivel sem tud kevesebbet, mint a legnépszerűbb, a Pfizer-BioNTech vakcinája. Magam is oltok, naponta mintegy száz embert, és nemcsak azért, hogy meglegyen a gyakorlatom, hanem mert érdekel a lakosság véleménye, kíváncsi vagyok a reakciókra, amelyekből nemzeti szintű következtetéseket is lehet vonni. Velem is előfordult, és mélységesen elszomorított, hogy bizonyos vakcinát nem kértek, és nem tudtam meggyőzni az illetőt, hogy fogadja el.

Ezek szerint nincs legjobb vakcina.

A legjobb vakcina az, amit már megkaptunk. Az oltás – akár csak egy oltás is – megvéd annyira, hogy ne lépjen fel életet veszélyeztető állapot, igaz, felső légúti megbetegedések az oltottaknál előfordulhatnak. Azt üzenem a budai polgároknak, hogy az első felajánlott oltást mindenképpen fogadják el, ne várjanak egy előnyösebbnek vélt vakcinára, mert közben megfertőződhetnek, ami súlyos következményekkel járhat. PÉTER ZSUSZANNA

NEWS in English

In our district **people can get vaccinated** at centrally determined vaccination sites and family doctors. **The local government also tries to offer support and assistance** everywhere they can. Besides purchasing chairs, disinfectant, refrigerators suitable for vaccine storage, and other technical equipment, employees of the municipality help carry out administrative tasks in connection to vaccination, and the city police of the II. district assists with parking in the area of Szent Ferenc Hospital. **Page 4.**

School and kindergarten enrollment. For the school year 2021-2022, parents can register their children on 15 and 16 APRIL. You can find the district school that is obliged to accept your child on kir.hu/korzet. Children can be enrolled in kindergarten between 3 and 7 MAY. During this time, it will be possible to apply to kindergartens via www.magyarorszag.hu with the help of ügyfélszolgálat. **The videos in which municipal kindergartens introduce themselves** are already available on the website (www.masodikkerulet.hu), YouTube channel, and Facebook page (II. kerület (Budapest)) of the Municipality of the II. District. **Page 11.**

The Municipality of the II. District **relaunched their complex cleaning program in the busier public squares of the district.** This year, the first location was Széll Kálmán Square, and the work will continue soon in Buda at the bridgehead of Margit Bridge. In addition, the management of the municipality started **community cleanups** a month ago. During this time, more and more volunteers joined them, and the cleanup of hiking areas is progressing well. **Page 12-13.**

Fitness parks for sports enthusiasts. The soccer field and the fitness park will be finished in Vörösmarty Square soon. The fitness park, which is currently under construction, will be very similar to the ones built at Zöldkő and Pityang Street, at the small wood in Ferenchegy Street, and at the playground in Sajka Street. **Page 14.**

Public parking is free for the time being, but please remember that **the validity of parking permits for 2020 will expire on 31 March.** Parking permits should be obtained electronically, because it is not only more practical, but also safer. Parking permits can be obtained or extended via ugyfelalak.masodikkerulet.hu/login. **Page 14.**

Twig-chopping at your request: thanks to an environmentally friendly initiative of the municipality, a contractor - on behalf of the mayor's office - chops up tree-cuttings from gardening at your location. You can apply for the very popular branch shredding service of the Municipality of the II. District via www.komposztmester.hu, by filling out an online form until 11 APRIL. **Page 16.**

(TRANSLATED BY KRISZTA NÉMETH)

COVID-VAKCINÁK: TÉNYEK ÉS TÉVHITEK



TÉVHIT



A fertőzésen átesők védettsége erősebb



Az oltás gyengíti az immunrendszert



A „keleti” COVID-vakcinák veszélyesek lehetnek



Az oltóanyagban lévő adjuvánsok ártalmasak az egészségre



Védőoltás nélkül is leküzdhető a járvány

TÉNY



ELLENKEZŐLEG: a védőoltással kiváltott védettség jóval erősebb (több ellenanyag + memóriasejtek)

ELLENKEZŐLEG: az oltás felkészíti és ezzel erősíti az immunrendszert

MINDEN engedélyezett oltóanyag biztonságos

Az adjuvánsokat TÖBB MINT 80 ÉVE biztonsággal alkalmazzák az oltóanyagokban

Védőoltás nélkül a lakosság >80%-a megbetegedne

Az önkormányzat is segíti a védőoltások beadását

Kerületünkben központilag kijelölt oltópontokon és a házi orvosoknál folyik a védőoltások beadása. Hatalmas feladatot, rengeteg munkát kell most elvégezniük a házi orvosoknak és az oltópontok dolgozóinak, ezért az önkormányzat is igyekszik mindenhol besegíteni.

Székek, fertőtlenítők, vakcinák tárolására alkalmas hűtők és egyéb technikai eszközök beszerzése mellett az önkormányzat kollégái részt vesznek az adminisztratív feladatok ellátásában, illetve a II. kerület városrendezési segítik a Szent Ferenc Kórház környékén a parkolást. Az önkormányzat vezetése folyamatosan konzultál az emberfelelő munkát végző kerületi házi orvosokkal annak érdekében, hogy ahol lehet, osztozzanak a feladatukban vagy megkönnyíthessék a munkavégzésüket.



Regisztráció az oltásra
vakcinainfo.gov.hu
Ingyenes információs vonalak:
(06 80) 277-455,
(06 80) 277-456

E-mail:
koronavirus@1818.hu
Koronavírussal kapcsolatos
aktuális információk:
koronavirus.gov.hu/aktualis



Az önkormányzat és Örsi Gergely polgármester felajánlását örömmel fogadta a Szent Ferenc Kórház

A LEGMESSZEBB MENŐKIG ÜGYELNEK A BIZTONSÁGRA

Az egyik oltóközpont vezetőjét, dr. Szócska Gábort, a Szent János Kórház Kútvölgyi szakrendelőjének igazgatóját arról kérdeztük, hogyan biztosítják az oltás folyamatát, hogyan tudják betartani a járványügyi előírásokat és mi a garancia arra, hogy nem keverednek össze a vakcinák.

– Aki regisztrált, az nagyon várja az oltást, sajnos azonban nincs belőle elég az országban ahhoz, hogy aki szeretné, azt záros határidőn belül be tudjuk oltani. Az oltási kedvnek természetesen nagyon örülünk, viszont nem tudjuk, hogyan lehetne meggyőzni azokat, akik valamilyen okból ki-

folyólag nem érzik át ennek a fontosságát önmaguk és társaik biztonsága érdekében. A hozzánk besorolt pácienseket a hét minden napjára igyekszünk elosztani, konkrét időpontokat kapnak az általunk megjelölt időszakokra a Kormányhivatalon keresztül a házi orvosuktól.

Az, hogy mely kerületből melyik oltópontra kerül valaki, hetente változik. A tegnapi levél szerint ebben a pillanatban a II. kerületiek a Városmajori Szív- és Érsébeszeti Klinikán működő oltópontokhoz tartoznak. Ahogy egyre több vakcina érkezett az országba, újabb oltópontok létesültek, néhány hete az ORFI is be lett vonva, oda a III. kerületieket osztották be.

Jórészt idős emberekről van szó, akik a biztonság kedvéért a megadottnál hamarabb érkeznek, így emiatt nálunk, sajnos, előfordul a sorban állás. Mivel a belső terekbe csak lázmérés és azonosítás után engedjük be a pácienseket – akiknek az oltás után még várakozniuk kell ott húsz percet –, ezért arra kérünk mindenkit, a számára megadott időpontban érkezzen, hogy az utcán való felesleges várakozástól megkímélhessük.

A forgalmat az épületen belül szétterítjük két szempont miatt is. Egyrészt, hogy a páciensek egymás közötti távolságát növelni tudjuk, különböző folyosórészeket veszünk igénybe, másrészt különböző típusú vakcinákkal oltunk – eleve az épület különböző pontjain, teljesen külön helyiségekben, egy rendelőben véletlenül sem fordulhat elő kétféle vakcina –, hogy ne legyen tévesztés. Se úgy, hogy vakcinát keverünk össze, se úgy, hogy a páciens a második oltásnál egy másik vakcinával oltó helyiségre kerüljön.

Az oltás folyamatát mi magunk szervezzük meg, de komoly segítséget kapunk a kórházparancsnoktól és az ő általa koordinált katonáktól, akik a bejáratnál segítik a betegek érkeztetését és irányítását.

TSZ



A sorban állást elkerülendő, mindenki pontosan érkezzen a számára megadott időpontra

Oltással kapcsolatos gyakori kérdések és válaszok kerületi háziorvosoktól

Negyvenöt II. kerületi háziorvos tájékoztató levéllel, illetve az oltóanyagokkal és a vakcinák beadásának menetével kapcsolatos kérdezz-felelekkel segít megválaszolni az oltási kampányban leggyakrabban felmerülő kérdéseket. A háziorvosok levele a www.masodikkerulet.hu oldalon olvasható.

NEM KERESTÉK MÉG AZ OLTÁSI IDŐPONT MIATT – MIÉRT LEHET EZ?

Jelenleg a 60 év feletti és a 60 év alatti, koronavírus szempontjából veszélyes krónikus betegséggel rendelkezők (daganatos megbetegedések, diabetes mellitus, keringési megbetegedések, COPD, szerv- és szövettranszplantáltak) oltása zajlik. **Ha Ön 60 év alatti és nincs koronavírus szempontjából veszélyes krónikus betegsége – akkor kérjük, egyelőre NE ÉRDEKLŐDJÖN az oltás felől, mert az egy későbbi fázisban fog indulni.**

MELYEK A KRÓNIKUS BETEGSÉGEK A KORONAVÍRUS SZEMPONTJÁBÓL?

Daganatos megbetegedések, diabetes mellitus, keringési megbetegedések, COPD, szerv- és szövettranszplantáltak, aktív kezelést igénylő autoimmun betegségek (kompenzált pajzsmirigybetegek nem!).

HA AZ OLTÁSA A FENTI SZERINT MÁR ESEDÉKES, HOGYAN ÉRDEKLŐDJÖN HÁT, HOGY MIKOR KERÜL OLTÁSRA?

Kérem, ne telefonon keresztül! Az e-mailes érdeklődés esetén van esély egyedül arra, hogy az adatbázist átnézve válaszolhassunk Önnek. A praxisok prioritása azonban a betegellátás, így ha az érdeklődésére nem, vagy csak késve van módunk válaszolni, a megértését kérjük.

MI A TEENDŐ, HA VÁLASZOLUNK, ÉS NEM LÁTJUK A LISTÁBAN?

Regisztráljon ismételt! Ha bizonyos abban, hogy regisztrált, gondolja át, hogy esetlegesen lehet-e rögzítve a tájékoztatója más praxisban is. Ez előfordulhat akkor, ha más háziorvosi rendelőben is kapott ellátást. Ha igen, akkor az adott praxisnál érdeklődjön. Ha nem valószínű, hogy más praxis is kezelte, akkor adategyeztetés miatt kérem, írjon az adatvedelem@neak.gov.hu címre, érdeklődve a regisztrációja felől és közölve saját adatait és a választott háziorvos nevét, rendelője címét.



Foto: Pexels/Gustavo Fring

NEM A SAJÁT PRAXISBÓL KERESTÉK AZ OLTÁS FELVÉTELE MIATT? MI A TEENDŐ?

Előfordul, hogy a leadott tájékoztató esetleg más praxisban is „aktív”, és így nem a megszokott rendelőből telefonálnak. Ez esetben fogadja el a felajánlott oltási lehetőséget. Ha nem a másik praxis szervezésében szeretné beoltatni magát, az adatai átkéréséhez kérem, írjon e-mailt az adatvedelem@neak.gov.hu címre. Közzölje az adatait és a választott háziorvos nevét, rendelője címét. Adatait ezután átsorolják a megfelelő praxisba, így az oltási listán már szerepelni fog a későbbiekben.

HA OLTÁS FELVÉTELE MIATT KERESSÜK E-MAILEN VAGY TELEFONON

Az oltás biztosítja a legnagyobb védeltséget a betegség ellen, legyen az bármelyik felajánlott oltóanyag. Többféle oltóanyaggal kereshetjük, és esetlegesen nem az Ön által elsőként preferált oltást fogjuk felajánlani. Ha nem a felajánlott oltóanyag a preferenciája, mielőtt elutasítja az oltóanyagot, kérem, gondolja át, hogy a hamarabb megszerzett védeltség vagy a további várakozás és a betegségnek való kitettség fontosabb-e Önnek és környezetének.

MI TÖRTÉNIK, HA ELUTASÍT EGY OLTÓANYAGOT?

Ha elutasít egy oltóanyagot, akkor a későbbiekben más oltóanyag kapcsán fogjuk keres-

ni, amint az elérhetővé válik az Ön számára is. Kérjük, annak tudatában döntsön így, hogy az oltása ezzel akár hetekkel későbbre csúszhat.

SÚLYOS ALLERGIA, ANAFILAXIA ESETÉN

Kérjük, feltétlenül közölje velünk, ha korábban súlyos allergiás/anafilaxiás reakciója volt oltóanyagtól, gyógyszertől, ami pl. fulladást, ödémát-vizenyőt, vérnyomásesést, keringési zavart okozott, vagy egyéb súlyos tünetet észlelt a kezelés kapcsán, illetve kórházi felvételt is igényelt az állapota. Ezt nekünk fel kell tüntetnünk az oltási adatbázisban és ennek megfelelő ellátási szintű oltópontra fog majd behívót kapni.

HA NEM VOLT SÚLYOS ALLergiÁS REAKCIÓJA KORÁBBAN, DE TART TŐLE

Oltás után, elővigyázatosságból 20-30 perc várakozási és megfigyelési idő következik a hirtelen kezdetű és potenciálisan veszélyes allergiás reakciók időbeni észlelése és kezelése miatt.

OLTÁS UTÁN

Oltási reakció előfordulhat valamennyi oltással. Az oltás utáni napokra készüljön fel paracetamol vagy metamizolt tartalmazó láz- és fájdalomcsillapítókkal, hogy a panaszokat csökkenthesse. Ha 3-4 napnál tovább elhúzódó vagy romló tüneteket észlel, jelezze háziorvosának!

CSENDES NEMZETI ÜNNEP

A II. Kerületi Önkormányzat koszorúzással

A járványhelyzet miatt nem rendezett nagyobb megemlékezést március 15-én az önkormányzat az 1848–49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére, az ünnepi műsor mellett a lovas huszárok tervezett II. kerületi vonulásáról is le kellett mondani.



Kovács Márton és Tordai Bence



Hajnal Miklós és Berg Dániel



Őrsi Gergely



Szabó Gyula és Kálmán Olga



Besenyői Zsófia és Varga Előd Bendegúz

Nemzeti ünnepünkön elsőként a Gábor Áron- emlékműnél tartott koszorúzást a II. Kerületi Önkormányzat. A Szilágyi Erzsébet fasorban álló szobornál koszorút helyezett el: Őrsi Gergely, a II. kerület polgármestere, a Párbeszéd Magyarországért nevében Kovács Márton alpolgármester és Tordai Bence országgyűlési képviselő, az MSZP II. kerületi szervezete képviseletében Varga Előd Bendegúz alpolgármester és Besenyői Zsófia önkormányzati képviselő, a Momentum Mozgalom részéről Berg Dániel alpolgármester és Hajnal Miklós, a Momentum Mozgalom országos elnökségi tagja, a Demokratikus Koalíciótól (DK) Szabó Gyula alpolgármester, a DK II. kerületi elnöke és Kálmán Olga, a DK országos elnökségének tagja.

A nap folyamán számos család is érkezett a Gábor Áron-szoborhoz, amelynek talapzatánál a gyerekek virágokat és nemzeti színű zászlókat helyeztek el.

Március 15-én a Gábor Áron-szobornál közösen emlékezett dicső elődeinkre Varga Mihály pénzügyminiszter, a 4. választókerület országgyűlési képviselője és Górcsaba önkormányzati képviselő, a Fidesz frakcióvezetője.



Varga Mihály és Górcsaba

Főhajtás Pesthidegkút–Ófalun az 1848–49-es hősök előtt



A Pesthidegkút–Ófalui Sárlos Boldogasszony-templom 1848-as honvéd emléktáblája előtt tartott főhajtáson koszorúval tisztelegtek az 1848–49-es forradalom és szabadságharc hősei előtt. A megemlékezésen az önkormányzat képviseletében Őrsi Gergely, a II. kerület polgármestere helyezte el koszorút, a Fidesz–KDNP nevében Górcsaba és Ernyey László önkormányzati képviselő, a Párbeszéd Magyarországért nevében Kovács Márton alpolgármester és Tordai Bence országgyűlési képviselő, a Demokratikus Koalíciótól (DK) Szabó Gyula alpolgármester, a DK II. kerületi elnöke és Kálmán Olga, a DK országos elnökségének tagja, a Jobbik Magyarországért Mozgalom nevében Morris Kristóf és Bodor Zoltán, a II. kerületi Német Önkormányzat nevében Kretz Éva, Szlovák Gyuláné és Kabai Józsefné, a Német Ház Alapítvány részéről Küller András és Helter Ferenc, a Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány nevében Berger Antal és Czettel László, a Momentum Mozgalom képviseletében Berg Dániel alpolgármester és Cseh Katalin európai parlamenti képviselő tisztelegtek a nemzeti ünnep.

emlékezett március 15-re

A Bimbó út és az Alvinci út találkozásánál lévő **SCHITTENHELM EDE HONVÉDTÜZÉR EMLÉKHELYÉNÉL** csendes főhajrással emlékezett a II. kerület a 173 évvel ezelőtti eseményekre. Koszorút helyezett el: *Órsi Gergely* polgármester, *Varga Előd Bendegúz* alpolgármester és *Besenyi Zsófia* önkormányzati képviselő, *Kovács Márton* alpolgármester és *Tordai Bence* országgyűlési képviselő, illetve *Szabó Gyula* alpolgármester és *Mészáros István*, a DK II. kerületi elnökségi tagja.

Az emlékhelyhez a környéken lakók közül is többen ellátogattak, mások mellett *Némedi László* lokálpatrióta, a síremlék felújításának kezdeményezője.



Március 15-én *Órsi Gergely* polgármester közösségi oldalán emlékezett meg az 1848–49-es forradalom és szabadságharcról. Mint írta, 1848-ban a magyarok felkeltek, hogy forradalommal teremtsék meg az ország függetlenségét, és vívják ki a szabadságot a szolgálatban tartottak számára. Szabadságért, egyenlőségért, demokráciáért, igazságért küzdöttek a hősök, és ennek eredményeképp született meg a modern magyar nemzet.

– Százhetvenhárom évvel később nem ünnepeket és emlékeztetést felszabadult 1848-ról, mert most egy láthatatlan, de nagyon is valóságos ellenséggel kell megküzdenünk – emelte ki *Órsi Gergely*. – Ezért nincsenek ma Budán rendezvények, ünnepek, így csak szűk körben koszorúztunk. A magyarok számtalanszor bizonyították, hogy fel tudnak állni a legnehezebb helyzetből is. Így lesz ez most is: közösen le fogjuk küzdeni a járványt, hogy visszatérhessen az életünk a normális kerékvágásba, hogy visszakaphassuk a szabadságunkat. Szeretnék köszönetet mondani mindenkinek, aki ebben a küzdelemben részt vállal: elsősorban természetesen az egészségügyi dolgozóknak, ápolóknak és orvosoknak, de a szociális dolgozóknak, illetve a bölcsődei és óvodai dolgozóknak is. Valamint azoknak a budaiaknak is, akik önkéntesként segítenek, akik adományoznak vagy helyi vállalkozásokat támogatnak, akik nem mennek közösségbe, mert vigyáznak a többiekre, és akik kitartanak, mert tudják, hogy hamarosan sebb idő jönnek – hangsúlyozta a polgármester.

Állami kitüntetések adtak át

A koronavírus-járvány miatt idén – többek között – a Kossuth- és Széchenyi-díjak átadását is későbbre halasztották, de a díjazottak névsorát az ünnep napján nyilvánosságra hozták. Számos II. kerületben élő vagy dolgozó kapott rangos állami elismerést, mindenkit szinte lehetetlen felsorolni. Ezúton is szívből gratulálunk minden díjazottnak egész közösségünk nevében!

Kossuth-nagydíjat kapott:

MÉCS KÁROLY kerületünk diszpolgára, a nemzet művésze, Kossuth- és Jászai Mari-díjas színművész kivételesen értékes, példaeértékű művészi pályafutása során nyújtott, a színházi szakma nagyrabecsülését és a közönség szeretetét egyaránt elnyerő színpadi szerepformálásai, valamint szépirodalmi klasszikusaink filmes adaptációiban nyújtott felejthetetlen, generációk számára meghatározó élményt jelentő alakításai elismeréseként. Többek között olyan filmművészeti alkotásokban játszott, mint *A Noszty fiú esete Tóth Marival*, *A kőszívű ember fiai*, *A Két emelet boldogság* és az *Esős vasárnap*.



Kossuth-díjat kapott:



CSEKE PÉTER Jászai Mari- és Nádasy Kálmán-díjas színművész, rendező, érdemes művész, a Magyar Művészeti Akadémia rendes tagja több mint négy évtizedes művészi pályafutása, a szakma és a közönség körében is méltán sikeres színészi, valamint a magyar színházművészetet sokoldalúan, magas színvonalon szolgáló, keresztény szellemiségű művészetpedagógiai és színházvezetői munkája elismeréseként.

HARSÁNYI GÁBOR kétszeres Jászai Mari-díjas színművész, író, érdemes művész művészi pályafutása során nyújtott, színpadon, mozivásznon és tévéképernyőn egyaránt kiemelkedő, felejthetetlen alakításai, valamint karakteres hangjával számos külföldi produkció művészi színvonalát emelő szinkronszínészi tevékenysége elismeréseként.



PÁRKÁNYI RAAB PÉTER Munkácsy Mihály-díjas szobrászművész a klasszikus európai, illetve a legnemesebb nemzeti hagyományokat innovatív látásmóddal ötvöző művészi pályafutása, finoman megmunkált kispasztikákat, látványos kiállítótermi kompozíciókat és monumentális köztéri szobrokat is magába foglaló alkotóművészete elismeréseként.



Széchenyi-díjat kapott:

DR. MERKELY BÉLA kardiológus, a Magyar Tudományos Akadémia doktora, a Semmelweis Egyetem rektora, az Általános Orvostudományi Kar Kardiológiai Tanszékének, valamint Sportorvostan Tanszékének tanszékvezető egyetemi tanára, a Városmajori Szív- és Érgyógyászati Klinika igazgatója Magyarország számára kivételesen értékes tudományos pályája során elért, nemzetközileg is nagyra értékelt kardiológiai kutatási eredményei, elhivatott oktatói munkája, valamint kiemelkedően eredményes intézményvezetői és szakmai közéleti tevékenysége elismeréseként.



POÓR GYULA, az Országos Reumatológiai és Fizioterápiás Intézet, valamint az Országos Mozgásszervi Intézet főigazgató főorvosa, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja, a Semmelweis Egyetem egyetemi tanára Magyarország számára kivételesen értékes tudományos pályafutása során a csontritkulás, illetve az ízületi gyulladások kutatása és gyógyítása terén elért rendkívüli eredményei, valamint a Nemzeti Osteoporosis Program kidolgozásában vállalt kimagasló szerepe elismeréseként.



Magyar Érdemrend lovagkeresztje polgári tagozata kitüntetést kapott:

DR. BLATNICZKY LÁSZLÓ gyermekdiabetológus, az Észak-Közép-budai Centrum Új Szent János Kórház és Szakrendelő főorvosa a gyermekkor cukorbetegséggel, illetve az elhízás gondjaival küzdő gyermekekért végzett több évtizedes, áldozatos munkája elismeréseként. Dr. Blatniczky László 2006-ban kapott II. Kerületért Emlékérem kitüntetést.



Magyar Arany Érdemkereszt polgári tagozata kitüntetést kapott:



DR. ISSEKUTZ SAROLTA, a II. kerületi Örmény Önkormányzat elnöke, az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület alapító elnöke a Magyarországon élő örmény származású közösség összefogásában, valamint kultúrájának és hagyományainak megismertetésében vállalt szerepe elismeréseként.

Egy éve szorult be a hit- és közösségi

2020 márciusában az első, már a járványhelyzetben szerkesztett Budai Polgárban arról készítettünk összeállítást, hogy miként lehet a veszélyhelyzetben megtartani húsvét és pészah ünnepét. Eltelt egy év, ismét itt vannak az ünnepek, és a koronavírus még mindig köztünk van: nem hogy nem térhetünk vissza régi, megszokott életünkhöz, ismét szigorú korlátozások lépnek életbe, amik a hitéletet is érintik. Az elmúlt egy év kihívásairól, tapasztalatairól és tanulságairól Kovács Gergelyvel, a Pesthidegkúti Református Gyülekezet lelkészével és Verő Tamással, a Frankel zsinagóga főrabbiájával beszélgettünk.



Fotó: Páray/Gerd Altman

Kerületünk legtöbb templomában online közvetítések is elérhetőek, amelyekről az egyházközösségek honlapjáról, FB-oldaláról lehet tájékozódni. A nagyheti és a húsvéti szertartásokról, eseményekről a megadott címeken érdemes érdeklődni.

ADYLIGETI SZENT ISTVÁN-TEPLOM:

www.esztergomi-ersekseg.hu/templomok/
adyliget-szent-istvan-kiraly-kapolna,
tel.: (06 26) 389-817

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEPLOM:

www.gorogkatbuda.hu, tel.: (06 1) 212 6962

BUDAI REFORMÁTUS GYÜLEKEZET:

www.gyulekezet.hu, tel.: (06 1) 457-0109

BUDASZÍVE BAPTISTA GYÜLEKEZET:

www.facebook.com/budaszive,
tel.: (06 20) 490-6663

BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEPLOM:

www.budavar.lutheran.hu, tel.: (06 1) 356-9736

FRANKEL ZSINAGÓGA:

www.frankel.hu, tel.: (06 1) 326-1445

MÁRIAREMETEI KISBOLDOGASSZ- SZONY-BAZILIKA:

www.mariaremete.hu, tel.: (06 1) 376-5323

ORSZÁGÚTI FERENCES TEPLOM:

www.orszagutiferencesek.hu, tel.: (06 1) 315-0944

PESTHIDEGKÚT-ÓFALUI SARLÓS

BOLDOGASSZONY-TEPLOM:

www.pesthidegkutiplebania.hu, tel.: (06 1) 275-7623

PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL- TEPLOM:

www.pasaret.ofm.hu, tel.: (06 1) 200-2112

PASARÉTI REFORMÁTUS GYÜLEKEZET:

www.refpasaret.hu, tel.: (06 1) 356-4019

PESTHIDEGKÚTI REFORMÁTUS TEPLOM:

www.refhidegkut.hu, tel.: (06 1) 397-4315

PESTHIDEGKÚTI EVANGÉLIKUS TEPLOM:

www.pesthidegkut.lutheran.hu, tel.: (06 1) 397-5403

REMETEKERTVÁROSI

SZENTLÉLEK-TEPLOM:

www.remetekertvaros.com, tel.: (06 1) 397-4558

ÚJLAKI SARLÓS BOLDOGASSZONY- TEPLOM:

www.ujlakitemplom.hu, tel.: (06 1) 335-3573

– Az elmúlt egy év tanulsága, hogy a közösség akkor is él, ha nem tudunk egymással találkozni, és nemcsak egy fizikai helytől, a templomtól függ az élete, hanem összeköt bennünket egy láthatatlan kapocs – mondta lapunknak Kovács Gergely református lelkész. – Emellett kreativitásra tanított, hogy megtaláljuk az új elérési formákat a közösség tagjaihoz, segített értékelni megtartó erejét, azt az érzést, hogy összetartozunk. **Megláttuk a lényeges dolgokat – mint az Istenhez tartozást, a hit megélését,** a Jézussal való közvetlen kapcsolatot. Arra is tanított, hogy ne csak az akadályokat, a korlátokat, a hiányokat vegyük észre, hanem azt is, hogy mire van lehetőségünk. Például, hogy milyen jó felhívni egymást, vagy a saját problémáinkon túllépve segíteni időseknek, rászorulóknak. Megtapasztaltuk a hit elmélyülését is, hogy az igei alkalmakat, istentiszteleteket, bibliaórákat sokan intenzívebben élték meg.

Hívó emberekként a családomban is megtapasztaltuk, hogy a hit valóban segít átélni a veszteségeket, a nehézségeket, az otthoni nehéz helyzeteket, például négy gyermekkel az online oktatás buktatóit. **Segít, hogy legyen türelmünk egymáshoz, hogy meglássuk a mindennapok derűjét, örömet,** és egymásba kapaszkodva vészeldjük át ezeket a helyzeteket.

Az online térbe helyeződött hitéleti programok pozitív velejárója, hogy egyszerre sokan be tudnak kapcsolódni, akár külföldről is, a másik oldala viszont, hogy aki egész nap a gép előtt ül, az nem biztos, hogy szívesen vesz részt online alkalmon. Az idősek körében nagyon változó a helyzet. Vannak meglepő történetek az új eszközök használatával kapcsolatban, már többen jelezték, hogy offline-ból áttáltak online üzemmódra, és mi is igyekszünk segíteni használt lappal, táblagéppel, vagy ezek beüzemelésével. Volt egy önkormányzati pályázat is, úgy néz ki, nyerünk pénzt és így többeknek tudunk eszközt biztosítani. **Sajnos, vannak olyanok is közöttünk, akik nagyon elszigetelődtek, egy éve ki sem mozdultak otthonról,** nekik rendszeresen kinyomtatjuk az igehirdetést és bedobjuk a postaládájukba. Nyilván van lemorzsolódás, de amikor újra le-



Kovács
Gergely
református
lelkész

het majd közösségbe, templomba jönni, keresni fogjuk a közösség újraépítésének, megerősítésének útjait.

Húsvét ünnepével kapcsolatban két dolog jutott eszembe. Az egyik, ami mindenképpen aktívan segített a böjti időszakban, hogy **a beregi rászorulóknak, gyülekezeteknek, családoknak gyűjtöttünk ruhát, játékot, tartós élelmiszert, ami kicsit kimozdította a közösséget a saját problémáiból.** A másik, hogy van egy számomra fontos idézet a húsvéti történetből, Márk evangéliumából: mennek az asszonyok Jézus sírházhoz, viszik az illatszereket szokás szerint, és arról beszélgetnek, hogyan fogják elhengeríteni a követ a sírról. Azt olvassuk az igében, hogy **„amint felnéztek, látták, hogy a kő el van hengerítve, pedig igen nagy volt”.** Számomra a lelki üzenete ennek az, hogy úgy nézünk szembe a vírushelyzettel, mint egy nagy követ, amit nem tudunk elhengeríteni, nem tudjuk mikor, lesz vége, nem látjuk a megoldást. **De az a reménységünk, hogy Jézus feltámadt,** és amikor odaérünk a sírhoz, mi is meglátjuk, hogy a kő el van hengerítve, tehát **az élet győzött.** Ez az üzenet segít most megélni újra a húsvétot még akkor is, ha úgy alakul, hogy nem tudunk templomba menni.

élet a virtuális világba

A járvány közösségünket sem kímélte – kezdte a beszélgetést Verő Tamás főrabbi. – Szomorú kötelességemnek eleget téve az utóbbi időben sok koronavírusban elhunytat búcsúztattam. **Az elmúlt egy év legjellemzőbb érzései, az aggodalom, a félelem** és sajnos sok esetben a gyász és a fájdalom mellett tanulsága is volt ennek az időszaknak. **A legfontosabb, hogy a közösséghez való tartozás igénye felülírta a külső nehézségeket**, és minden korosztály – a legkisebbektől a kilencvenes éveikben járókig – alkalmazkodott a megváltozott körülményekhez, tudomásul vette és megtanulta az online térben való kommunikációt, tanulást és imádkozást. Ennek jegyében honlapunk, a frankel.hu is megújult.

Minden rosszban van valami jó, mondják. **Az elmúlt, emberpróbáló időszaknak is vannak jó oldalai: közösségünkben érezhetően szorosabbá váltak az emberi kapcsolatok.** Akik régebben csak a zsinagógában találkoztak és váltottak néhány szót, most napi szinten érdeklődnek egymás iránt, a Zoom-alkalmazáson keresztül beengedik egymást lakásaikba, mélyebb, hosszabb beszélgetések zajlanak. A hívek visszajelzéseiből kiderül, hogyha már végre visszatérhetünk a zsinagóga falai közé, akkor is szeretnék megtartani az online kapcsolattartás lehetőségét, mert **a mindennapi beszélgetés, egymás kölcsönös támogatása biztonságot, kiszámíthatóságot jelent** nekik.

Nagy öröm számomra, hogy egyre többen csatlakoztak virtuális közösségünkhöz. Ennek a nehéz helyzetben megnövekedett lelki szükséglet mellett az is az oka, hogy könnyen, otthonról elérnek minket – még a távolabb élők is. **A járvány előtt egy péntek esti istentiszteletre körülbelül százan jöttek el, most mintegy ezer embert érünk el;** ünnepeinkre általában hatszáz fő körül érkeztek a zsinagógába, az online térben tizenötezen követik az ünnepeket. Nagyon sokan keresnek minket, nap mint nap több száz ember kapcsolódik be, együtt



Verő Tamás főrabbi

imádkozunk, a gyerekek tanulnak, mesét hallgatnak.

Annak, hogy jelenleg nem találkozhatunk a zsinagógában, ahol eddig zajlott a közösségi és hitélet, az a pozitív hozadéka, hogy otthonunkban is meg tudjuk élni zsidóságunkat. A legtöbb családban ezt újra kell tanulni, ami nem könnyű, de ehhez is igyekszünk segítséget nyújtani.

A zsidó vallási előírás tiltja mindenféle elektromos eszköz használatát szombaton és ünnepnapokon, ami jelen esetben megnehezíti a közös ünneplést. Idén március 27-én, szombaton este köszöntött be a pásza, ezért már jóval korábban küldtünk videókat, segédanyagokat ahhoz, hogy a hívők családi körben tudjanak a zsidó hagyományoknak megfelelően ünnepelni.

A pászahot, amikor az Egyiptomból való kivonulásra emlékezünk, a megszabadulás és az elkerülés ünnepeinek is szoktuk nevezni, első estéje a széder este. Ilyenkor mindig elhangzik a kérdés: miben különbözik ez az este a többitől? Én nagyon bízom benne, hogy abban, hogy **idén még elzárkózva kell ünnepeelnünk, de már nem kell sokat várni a megszabadulásra, elkerül minket a baj,** és jövőre már újra közösségben – épségben, egészségben és örömben tölthetjük együtt az ünnep nyolc napját.

PZS

Tartsuk életben A REMÉNYT



Az idei húsvét a második a sorban, amit nem élhetünk meg szabadon. Jelenleg a koronavírus-járvány legnehezebb időszakát éljük: rengetegen veszítik el a szeretteiket, még többen betegednek meg. Érthető módon egyre nagyobb az aggodalom, miközben egyre nehezebben bírjuk a bezártság terhét is. Mindannyian tudjuk ugyanakkor, hogy ki kell tartanunk. A bezártság, a járvány, a félelem nem tart örökké.

A beoltottak száma napról napra gyarapszik. Ezek az emberek már jó eséllyel nem lesznek a koronavírus miatt súlyos betegek és nem kerülnek kórházba, illetve kisebb eséllyel terjesztik a vírust. A dolgunk most az, hogy türelmesen várjunk, és persze gyarapítsuk az oltottak számát – ha végre lehet, oltassuk be magunkat, és győzzük meg erről ismerőseinket és családtagjainkat is. Csak akkor lesz ennek a rémálomnak vége, csak akkor tudjuk megvédeni és végre megölelni egymást, ha az oltás ezt lehetővé teszi.

Sokaknak tartozunk köszönettel. Elsősorban természetesen az egészségügyi dolgozóknak, a szociális intézmények munkatársainak, az önkénteseknek, az otthoni „iskolában” több fronton helytálló szülőknek, illetve azoknak, akik betartották a járványügyi szabályokat.

Csak egyetlen jó dolog van ebben a járványban: hogy kiderült, mennyire összetartó közösség a budaiaké. Jó érzés arra gondolni, hány olyan emberrel találkoztam az elmúlt hónapokban, akik másoknak segítettek. Akik elmentek bevásárolni az időseknek, akik anyagilag vagy személyesen segítettek, akikre számítani lehet akkor is, amikor nehéz idők járnak.

Húsvét a Feltámadás ünnepe! Hiszek abban, hogy a nehéz időszakot követően erőt meríthetünk, és a tavasz biztonságot, fényt és boldogságot hoz mindannyiunk számára!

Őrsi Gergely polgármester



Széder tál

A védőoltás fontos támasza szervezetünknek

Magyarországon tombol a koronavírus-járvány harmadik hulláma, a betegek, a kórházban kezelték, és ami a legszomorúbb, az elhunytak száma napról napra nő. Mára világgosszá vált, hogy a járványt csak akkor fékezhetjük meg, ha minél többen beadatják maguknak a vírus elleni valamelyik vakcinát. Az oltással szembeni kezdeti bizalmatlanság mostanra jórészt megszűnt, egyre többen regisztrálnak és várják – türelmesen vagy türelmetlenül –, hogy végre sorra kerüljenek.

Tordai Teri Kossuth-díjas színművész és lánya, Horváth Lili Jászai Mari-díjas színművész az első között jelezte, hogy szeretné beadatni magának a védőoltást.



HORVÁTH LILI: – Édesanyjammal együtt az első között regisztráltunk. Engem az AstraZeneca vakcinájával oltottak, és annyi immunválaszt tapasztaltam, hogy egy napig gyengélkedtem. De ez a kis rossz nem mérhető ahhoz a megbetegedéshez, amit a koronavírus okozhat. Megnyugtató érzés beoltva lenni, és azt remélem, hogy ha minél többen és minél hamarabb megkapják a védőoltást, akkor már nem kell sokat várunk arra, hogy az életünk visszaálljon régi kerékvágásába. Ez mindannyiunk érdeke. A színházi szakmát is nagyon bezárta a járvány, a színházak kérik dolgozóikat, hogy jelezzék, ki esett már túl az oltáson.

Aki esetleg még hezitálna, azt bátorítom, hogy regisztráljon, vállalja az oltást, mert ez az egyetlen módja a vírus legyőzésének. Mindegy, hogy milyen vakcinát kapunk – bár lehet, hogy idővel kiderül, melyik oltóanyag a leghatékonyabb –, mert mindegyik ad védettséget és segít megállítani a járványt. Azt is fontos tudni, hogy a védettség nem azonnal alakul ki, ehhez szükséges néhány hét, ami alatt nagyon fontos, hogy ugyanúgy betartsuk a maszkviselés és távolságtartás szabályait.



TORDAI TERI: – Nagyon örülök, hogy az oltással kapcsolatban kerestek meg, mert rendkívül fontosnak tartom, hogy mindenki oltassa be magát. Házi-orvosomtól, dr. Somos Évától kaptam meg az oltási értesítést. Ő kiváló orvos, akihez hosszú évek óta ragaszkodom, mert mindig bizalommal fordulhattam, fordulhatok hozzá. Bár nem vagyok hisztérikus alkat, a rengeteg ijesztő hír hallatán már nagyon vártam, hogy beoltsanak. Március elején kaptam meg az első oltást, és március végén mehetek a másodikért. Kínai vakcinát kaptam, de eszem ágában sem volt azon morfondírozni, hogy melyik oltóanyag milyen, hogy mit kérek és mit nem. Bízom az orvosomban, és számomra csak az volt a fontos, hogy oltással az immunrendszerem erősítést kapjon. Miután megkaptam, megnyugodtam, biztonságérzetem is megnőtt, de ettől függetlenül természetesen hordom a maszkot, használok a fertőtlenítőszeret.

Sokat sétálok a kutyámmal, lehetőleg erdőben, és mélyeket szippantok a jó levegőből, hogy ezzel is hozzájáruljak a tudóm egészségesen tartásához – ezt mindenkinek ajánlom, ahogy azt is, hogy beszélgessünk jó dolgokról. Kedves kollégáimmal, Esztergályos Cecíliaval és Koncz Gáborral naponta ezt tesszük, persze csak telefonon. Jó volna, ha minden korosztály hasonlóan gondolkodna a védőoltással kapcsolatban, ami fontos támasza szervezetünknek, és fegyelmezetten viselkedne a saját és a többi ember egészsége érdekében. Nem tudhatjuk, hogy mit hoz a jövő, hiszen egy eddig teljesen ismeretlen ellenséggel néz szembe az emberiség, de bízunk kell az orvostudományban és a kutatókban, akik a legjobb tudásuk szerint próbálnak segíteni.

PÉTER ZSUZSANNA

Egyházi alapú szakdolgozói képzés indul

A Szent Ferenc Kórház, a Budai Irgalmasrendi Kórház, a Bethesda Gyermekkórház és a Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetségének (Mazsihisz) Szeretetkórháza alkotja az Egyházi Kórházak Egyesülését, melynek elnöke 2018 óta dr. Toldy-Schedel Emil, a Szent Ferenc Kórház főigazgatója. A törté-

nelmi egyházak közösen döntöttek el, hogy létrehozzák az egyházi alapon nyugvó nővér- és szakasszisztens-képzést Magyarországon, így a budai egészségügyi fejlesztések sora a 2007 óta elhagyatott álló Tárogató úti Budagyöngye Kórház nővérképzővé, illetve –szállóvá alakításával egészül ki. A tervek

szerint itt biztosítanak majd kollégiumi férőhelyeket, a diákok életkezdését pedig úgynevezett fecskeházakban kialakított lakásokkal segítik, ahol a végzettség megszerzését követő három-négy évben lakhatnak.

Toldy-Schedel Emil lapunknak elmondta, egy kormányhatározat szerint a Szeged-Csanádi püspökség kapott előkészítési támogatást a szakdolgozó- és nővérképző kialakítására. – Ez a program már fut, jelenleg a tervezési fázisban vagyunk, vélhetően év végére elkészülnek az épület felújításának, a terület hasznosításának tervei. Ezzel párhuzamosan a Szent Ferenc Kórházban már idén tavasztól elindul a ráépített végzettséget biztosító néhány hónapos szakasszisztensi továbbképzés, ha lecseng a koronavírus. Az a tervünk,

hogy már idén tudjunk olyan speciális tudáson alapuló végzettséget nyújtani, amely a történelmi egyházak bázisán létrejövő egészségügyi képzésnek a része, és ezt a Tárogató úti építkezéstől függetlenül el kívánjuk indítani – mondta a főigazgató.

A Szent Ferenc Kórház a képzésben a Szeged-Csanádi püspökség Gál Ferenc Egyetemének kihelyezett tagozatait, valamint oktatókórházként vesz részt.

A leendő iskolában a tervek szerint évente 200-220 hallgató véggezne, így az intézmény az egyházi kórházak mellett más fővárosi intézményeket is elláthat majd jól képzett nővérekkel és olyan szakasszisztensekkel, akik a legmodernebb, XXI. századi orvostechnikai eszközökkel képesek dolgozni.

TSZ



A felújítást követően a Tárogató úti Budagyöngye Kórház lesz a szakdolgozói képzés helyszíne

Az önkormányzat óvodai, bölcsődei és szociális dolgozókat teszteltet

– A koronavírus-járvány harmadik hullámában kiemelten fontos, hogy megszakítsuk a lehetséges fertőzést-láncokat, ezért a II. Kerületi Önkormányzat hetente tesztelteti az ügyeletes óvodák és a bölcsődék dolgozóit, valamint a szociális gondozókat. Március elején a gyerekek, az ellátottak és dolgozók védelme érdekében 154 teszt készült, ezek közül 6 lett pozitív. A következő héten száz bölcsődei és óvodai dolgozó szűrését végezték el, négy esetben lettek pozitívak a tesztek. Minden esetben megtették a szükséges óvintézkedéseket és folytatják a szűrést – tájékoztatott *Órsi Gergely* polgármester közösségi oldalán.

– Megteszünk mindent azért, hogy a gyerekek és gondozóik védelme érdekében az óvodai és bölcsődei alkalmazottak előbb kaphassák meg a védőoltást. Továbbra is azt kérjük, hogy csak a legszükségesebb esetben



vigyék gyermeküket bölcsődébe vagy ügyeletbe! Fontos, hogy tartsuk be a járványügyi óvintézkedéseket, mert a védekezés sikere rajtunk is múlik. Köszönjük az óvodai, bölcsődei, illetve szociális ágazatban dolgozó kollégáink munkáját, illetve a II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálat munkatársainak a szűrés lebonyolítását – tette hozzá a polgármester.

TANSZÜNETI MENETREND A BKK tájékoztatása szerint március 10-től munkanapokon a tanszüneti menetrend szerint közlekednek a járatok, pont úgy, ahogy tavaly tavasszal. A tanítási szünetben érvényes menetrend mindössze 5-6 százalékos kapacitáscsökkenést jelent a „normál” menetrendhez képest. A BKK ügyfélközpontjainak és bérletpénztárainak nyitvatartásában nem várható változás.

MIT KELL TUDNI... ... az iskolai beíratásról?

A 2021/2022-es tanítási évre **ÁPRILIS 15-én és 16-án** lehet beiratkozni. A szülők a kir.hu/korzet oldalon kereshetik meg a körzeti iskolát, amely – ha a szülőknek nincs ettől eltérő szándéka – köteles felvenni a gyermeket.

A járványhelyzetre tekintettel javasolják, hogy a szülők az iskolával telefonon vagy elektronikus úton vegyék fel a kapcsolatot, az adategyeztetés az elektronikus KRÉTA-rendszeren keresztül történik. A KRÉTA-rendszer működéséről és a beiskolázás részleteiről az iskolák honlapjai adnak tájékoztatást. Ha a rendkívüli helyzetben az elektronikus adategyeztetésre semmilyen formában nem nyílik lehetőség, a beíratkozáshoz szükséges dokumentumok bemutatására a 2021/2022-es tanév kezdetekor személyesen is sor kerülhet a körzeti iskolában.

Fontos, hogy az általános iskolai beíratkozáshoz szükséges dokumentumokat, nyomtatványokat mindkét törvényes képviselő aláírásával ellátva kell benyújtani.

A tankötelessé váló gyermekek beíratkozásáról szóló részletes tájékoztató a körzeti intézmények, valamint a Közép-Budai Tankerületi Központ honlapján (kk.gov.hu/kozezbuda) egyaránt elérhető és megtekinthető.

... az óvodai beíratásról?

A beíratkozás a 2021/22-es nevelési évre **MÁJUS 3-7.** között lesz. Ekkor a www.magyarorszag.hu felületen, ügyfélszolgálaton keresztül is lehet majd jelentkezni az óvodákba, illetve ha személyes megjelenésre nem lesz lehetőség, akkor ez a módja a beíratkozásnak. Az a szülő, akinek nincs ügyfélszolgálatja, a tavalyi évhez hasonlóan a jelentkezési lap kitöltésével e-mailben jelentkezhet. Erről áprilisban tájékoztatják majd a szülőket.

BEMUTATKOZÓ VIDEÓK A II. KERÜLETI ÓVODÁKRÓL

Már megtekinthetők a II. Kerületi Önkormányzat honlapján (www.masodikkerulet.hu), YouTube-csatornáján és Facebook-oldalán (II. kerület (Budapest)) azok a videók, amelyeken bemutatkoznak az önkormányzati fenntartásban működő óvodák.

A járványhelyzet miatt az óvodába készülő gyermekek és szüleik személyesen nem látogathatnak el az intézményekbe, de a kisfilmek segítségével így még a beíratkozások előtt megismerkedhetnek az óvodák vezetőivel, pedagógiai programjával, csoportszobáival, környezetével.



Budakeszi Úti Óvoda



Szemlőhegy Utcai Óvoda



Törökvész Úti Kézműves Óvoda



Máriaremetei Úti Tagóvoda



Községház Utcai Óvoda



Pitypang Utcai Óvoda

Több helyszínen is folytatódott a gépi és kézi erővel zajló kerülettakarítás március közepén. Megtisztult a Bimbó út egy szakasza, valamint a Széll Kálmán tér és a Kuruclesi út.

Tiszta Buda, tisztá II. kerület

Újraindította komplex takarítási programját a városrész forgalmasabb terein a II. Kerületi Önkormányzat. Az első helyszín idén a **SZÉLL KÁLMÁN TÉR** volt, és hamarosan folytatódik a munka a Margit híd budai hídfőjénél a Fővárosi Közterület-fenntartó, a Főkert Nonprofit Zrt., a BKV, a Fővárosi Önkormányzati Rendészeti Igazgatóság és a II. kerület munkatársainak közreműködésével.



A **KURUCLESI ÚTON** is takarított a Tiszta Buda program keretében március 17-én reggel az FKF a II. kerület városrendészeinek és parkolóőreinek közreműködésével. Március 24-én pedig a Pusztaszeri út egy szakaszán és a Ferenc-hegyen járt a Tiszta Buda csapata. A tervek szerint hetente egy-egy nagyobb útszakaszt jelölnek ki, ahol nagytakarítást végeznek gépekkel és kézi erővel. Az önkormányzat köszöni az érintett útvonalon lakók türelmét és együttműködését.



A II. Kerületi Önkormányzat parkolóőrei – akik tavaly a korona-vírus-járvány kezdetén a kötelező közterületi maszkhasználat bevezetésekor védőeszközt osztottak – most folyamatosan részt vesznek közterületeink, járdáink rendben tartásában, amiért köszönet illeti őket. Legutóbb például a **BIMBÓ ÚTON** takarítottak.

Közösségi takarítások kerületszerte

A Ferenc-hegyen és a Szép-völgy környékén folytatódott a közösségi takarítás

Egy hónapja kezdte el a közösségi takarításokat az önkormányzat vezetése. Ez alatt az egy hónap alatt egyre több segítő csatlakozott hozzájuk, és szépen halad a kirándulók helyek rendbetétele.

– Szomorú viszont, hogy sok helyen találtunk rengeteg olyan hulladékot, ami sok évtizede szennyezi a kerületi erdőket, és a mostani takarítások nélkül ki tudja mennyi ideig károsította volna környezetünket – emelte ki Őrsi Gergely polgármester közösségi oldalán. – Március 21-én, az erdők nemzetközi napján is köszönöm minden önkéntesnek, aki részt vett a takarításokon vagy maga is szervezett ilyet, hogy segít megővni a kerület környékének erdőit, kirándulóhelyeit!



HA SZERETNE RÉSZT VENNI a közösségi takarításon, jelezze részvételi szándékát a kozossege@masodikkerulet.hu címen, és az önkormányzat kollégái tájékoztatják a lehetséges helyszínekről és időpontokról! Erre azért van szükség, mert a járványhelyzet miatt igyekeznek elkerülni a nagyobb csoportosulások kialakulását. Ha pedig ismer olyan kirándulóhelyet, ahol szükség lenne egy közösségi takarításra, kérik, írja meg a fenti címen!



Varga Előd Bendegúz alpolgármester és Őrsi Gergely polgármester is részt vesz hétvégeente a zöldterületek takarításában



Rendbe teszik a lépcsők melletti elhanyagolt területeket

Ahogy az arról előző számunkban írtunk, főként a terepviszonyok okozta nehézségek miatt néhány II. kerületi lépcső és a mellette lévő terület kezelését átvállalta az önkormányzat. A mintegy 70 helyszínt egész évben takarítja, síkosságmentesíti és gondozza. A visszajelzések alapján a környéken lakók örülnek, hogy a lépcsők melletti, eddig elhanyagolt területeknek is lett gondos „gazdája”. Idén tavasszal a következő – javarészt lépcsők melletti – elhanyagolt területeket rendezi, illetve rendezte: Lorántffy Zsuzsanna lépcső, Detrekő lépcső, Csalán köz, Nagybányai lépcső, Pajzs lépcső, Darázs lépcső, Kőkény lépcső, Lepke lépcső, Ördögárok utca–Csatlós utca zöldterület, Bujdosó köz. Ahol szakvélemény szükséges a végső esetbeni fakivágáshoz, ott azt megkérjük. Ilyen helyszín a Pajzs utcai lépcső Bimbó út felőli részsúja, itt a villamosvezetékek közé bálványfák nőttek, kitakarva a közvilágítást, illetve a Lepke lépcső Branyiszko út felőli végén található részsú.



ILYEN VOLT



ILYEN LETT

NE SZEMETELJÜNK!

Bizony, igaz, hogy azt a szemetet, amit nem dobunk el, nem hordunk ki az erdő vagy az út szélére, azt össze sem kell szedni. Ami hulladékot magunkkal viszünk a kirándulásokra uzsonnacsomagolás vagy egyéb formában, azt onnan vigyük is haza és szelektálva dobjuk ki. Ezzel már nagy lépést tettünk környezetünk megővéseért és az önkormányzatnak is kevesebbet kell költenie takarításra. Amennyiben séta közben illegális szeméttlerakóval találkozunk, jelentsük be például a hulladekradar.hu, vagy a hulladekvadasz.hu oldalon keresztül, illetve a II. Kerületi Önkormányzatnál a kornyezetvedelem@masodikkerulet.hu e-mail-címen vagy Budapesten a Fővárosi Ügyeleti és Irányító Központnak (FÜIK), amely a nap 24 órájában működik és várja a lakosságot közvetlenül érintő közterületi problémákkal kapcsolatos bejelentéseket a (06 1) 301-7500-as számon.

FELELŐS ÖKOTURISTA: • Vendég vagy a természetben! Kérünk, ezt védett területeinket is tartsd szem előtt! • Járműveiddel csak az erre kijelölt úton haladj! • A jelzett turistautakon kirándulj! • Tábortüzet csak a kijelölt helyeken gyújts! • Vigyázz a növényzetre! Vidd csak az emléket! Ott szép, ahol van. • Ne zavarj az élővilág nyugalmát! • Vadgyümölcsöket és gombát csak kis mennyiségben gyűjts! • Ami odafelé elfért a hátizsákodban, vajon elfér visszafelé is?

Fitneszparkok a sport és a mozgás kedvelőinek



Vérhalom tér

A Vérhalom téren már elkészült a focipálya alsó burkolata, amit egy újabb réteg követ, utána pedig felfestést kap a sportpálya. A tervek szerint a téren hamarosan használatba is vehetik a jelenleg telepítés alatt álló fitneszparkot, amihez hasonló építést a II. Kerületi Önkormányzat a Zöldkő utca és a Pitypang utca találkozásánál, a Ferenchegyí úti kiserdőnél, valamint a Sajka utcai játszótérnél.



Ferenc-hegy



Zöldkő-Pitypang utca

ÚT- ÉS JÁRDAFELÚJÍTÁS ZAJLIK

Remetevölgy utca



A II. kerületben több helyszínen is zajlanak az út- és járdaépítési munkálatok. Új burkolatot kap a Szépecske utca és a Rügy utca, valamint az Ali utca a Törökvész út és az Őzgida utca között. Szintén kiépül a Remetevölgy utca az Előd vezér és a Géza fejedelem utca között.

Az önkormányzat beruházásában járda-felújítást végeznek a Szépvölgyi út–Hár-

maszatárhegyi út csomópontnál, a Szépvölgyi úti buszmegálló megközelítéséhez, valamint a Pusztaszeri út–Alsó Zöldmáli út találkozásánál a meglévő járda folytatásában a Pusztaszeri úton az Alsó Zöldmáli út felé. A Rügy utcai járdaépítés még zajlik.

A Nyúl utcában gázvezeték-rekonstrukció kezdődik, ezért forgalomkorlátozásra kell számítani az építkezés ideje alatt.

Honlapon adnak tájékoztatást a Radetzky-laktanya átépítéséről



Újabb mérföldkőhöz érkezett a Radetzky-laktanya átépítése: már látható az építkezésen az acélszerkezet, amely az épület műemléki homlokzatát fogja tartani. A különleges építészeti megoldással készülő, 110 tonnás acélszerkezet építése mellett a bontási feladatok zajlanak, valamint megkezdődött a régészeti munka is a területen – tájékoztatott az építető cég, amely lapunk érdeklődésére elmondta, hogy a www.bemprojekt.hu oldalunkon rendszeresen – átlag 2-3 hetente – beszámolnak a Radetzky-laktanya projektjének aktuális állásáról. Ez elsősorban azt a célt szolgálja, hogy tájékoztassák a környékbeli lakosokat az építkezés éppen zajló munkálatairól, folyamatairól. Az oldalon nemcsak a laktanya történetéről olvashatnak, de megtekinthetik a látványterveket, elérhetők az aktuális hírek, emellett a beruházás kapcsán gyakran feltett kérdésekre is válaszolnak, továbbá egy kapcsolati űrlap is található rajta.

Március végéig érvényesek a tavalyi parkolási engedélyek

A koronavírus-járvány miatt hozott intézkedések miatt egyelőre még ingyenes a közterületi parkolás az országban, de ne feledjük, hogy a 2020-as II. kerületi parkolási engedélyek érvényessége március 31-én lejár!

A parkolási engedélyeket elektronikus úton az ügyfélablakon keresztül érdemes kiváltani, mert nemcsak praktikusabb, hanem a járványhelyzet miatt sokkal biztonságosabb is. Az engedélyt az ugyfelablak.masodikkerulet.hu/login felületen keresztül lehet kiváltani vagy meghosszabbítani.





Egy tér Buda szívében, amely nagy idők tanúja volt: ez a Széna tér, ahol a magyar és a világtörténelem eseményei az életünk részévé váltak. Itt harcoltak ezrek a magyar szabadságért 1956-ban, itt zajlott le a XX. századi Európa egyik legvéresebb városi csatája a II. világháborúban, itt végezték ki a magyar ellenállás mártírjait. A történelmi események kulisszái között azonban nekünk, budaiaknak otthonunk része is ez a tér, amely mellett eddig legtöbbször csak elhaladtunk.

Idén megújul a Széna tér, ahol történelmi emlékparkot hozunk létre. A mi emlékeinket gyűjtjük össze, és azt mutatjuk be, miként éltük meg itt Budán az elmúlt évtizedek viharait és örömeit.

Ossza meg velünk emlékeit! Vegyen részt Ön is az emlékpark létrehozásában!

Ha Ön is részese volt a téren történt történelmi eseményeknek, keressen minket, és segítsen bemutatni a Széna tér múltját!

A környéken élő jelentkezőkkel videóinterjúkat készítünk, a felvételeket rendhagyó módon mutatjuk be a történelmi emlékparkban és a hozzá kapcsolódó internetes felületeken. Az interjúk mellett fényképeket, naplókat és más személyes emléktárgyakat is gyűjtünk, melyeket digitálisan rögzítünk.

HOGYAN TUDOK CSATLAKOZNI?

Jelentkezni 2021. március 20. és április 5. között lehetséges, e-mailben a szenater@masodikkerulet.hu címen, telefonon a 06-80-345-699-es számon munkanapokon 9 és 17 óra között. A résztvevőkkel ezt követően telefonon vesszük fel a kapcsolatot.

Április 11-ig lehet jelentkezni az ingyenes ágaprításra

A www.komposztmester.hu oldalon keresztül, egy online űrlap kitöltésével ÁPRILIS 11-ig lehet jelentkezni a II. Kerületi Önkormányzat közkedvelt ágaprítási szolgáltatására.

A környezetbarát akció keretében a polgármesteri hivatallal szerződésben álló vállalkozó a helyszínen felaprítja a kerti munkálatok során keletkező ágakat, gallyakat.

A jelentkezők az űrlap kitöltésekor részletes tájékoztatást kapnak a szolgáltatás lebonyolításának menetéről. A jelentkezéseket beérkezési sorrendben regisztrálják.

Internet-hozzáférés hiányában Eleőd-Faludy Gabriella komposztálási programvezetőnél telefonon is jelentkezhetnek a komposztvonalon a (06 30) 544-8778-as számon. Azonban, aki teheti, az internetes regisztrációt részesítse előnyben, hiszen a telefonnal szemben az online felület bármikor elérhető.



A SZERVEZŐK KÉRIK, HOGY: • az ágaprításra regisztrált lakók a jelzett időpont előtt készítsék majd elő a zöldhulladékokat • **az ágakat a vastagabb végükkel egy irányba rendezzék** a könnyebb kezelhetőség érdekében • az aprításra kijelölt/kiválasztott időpont előtt legfeljebb 1-2 nappal helyezték ki az előkészített ágakat az ingatlan elé • a járványhelyzetre tekintettel **csak az ingatlan elé kihelyezett ágakat aprítják** a munkatársak!

Permetezés és injektálás a levélaknázó moly ellen

Idén is harmincszázalékos támogatást nyújt kerületi magánszemélyeknek, illetve társasházaknak a vadgesztenyefákat pusztító levélaknázó moly elleni védekezéshez a II. Kerületi Önkormányzat.

A kártevőkkel szemben két hatékony módszerrel védekezhetünk. A permetezést évente háromszor célszerű elvégezni a levelek felületére felvitt szerrel az aknázómolyok kirajzásakor. A permetanyaghoz más kártevők elleni szer is keverhető.

A fa kérge alá injektált hatóanyag a növény ágrendszerébe felszívódva jut el a levelekig és akadályozza meg a rovarok kifejlődését. Az injektálás egész évre védelmet nyújt, és rügyfakadásakor a leghatékonyabb.

A munkát végző szakemberek a permetezés vagy injektálás költségének hetven százalékaról (a permetezés körülbelül 6500 Ft az injektálás pedig 15 400 Ft) a megrendelő lakó, vagy társasház nevére – a munka elvégzését követően – állítanak ki számlát. A fennmaradó összeget az önkormányzat fizeti a vállalkozóknak.



JELENTKEZÉSI LEHETŐSÉGEK:

PERMETEZÉS: Kiss András (1025 Szikla utca 10.) telefon: (06 1) 325-7814,

e-mail: kissandraskertes@indamail.hu. **INJEK-**

TÁLÁS: Oberleitner-Agro Bt. (8754 Galambok, Ady utca 105.) Kovács Zoltán, telefon: (06 30) 237-2829, e-mail: injektalas@vadgesztenye.eu.

Szakmai irányítással és edényekkel az otthoni komposztálásért

Továbbra is lehet jelentkezni a Komposztáló Kerület Programra, amely évek óta segíti a kerület lakóit, magánszemélyeket, társasházakat és intézményeket egyaránt a környezettudatos kertgondozásban. A program keretében nemcsak hasznos ismereteket, hanem komposztálókat is kapnak a jelentkezők.

A II. kerület támogatásával a családok, a lakó- és munkahelyi közösségek is helyben komposztálhatnak, így csökkenthetik az elszállítandó háztartási és zöldhulladék mennyiségét. A program indulása óta eltelt több mint egy évtized alatt számos oktatási, egészségügyi, kulturális és sportintézmény csatlakozott az önkormányzat környezetbarát programjához. Az érdeklődők a www.komposztmester.hu/jelentkezes internetes oldalon keresztül jelezhetik részvételi szándékukat.



FOTÓ: PIRÁNYI/MEL GREEN FR

KOMPOSZTÁLÁSI KISOKOS: MIT? Kerti zöldjavakat (lehullott lomb, levágott fű, gallyapríték, sövénynyesedék stb.) és konyhai zöldjavakat (zöldség- és gyümölcsmaradványok, kávézacc, teafű, tojáshéj, vágott virág stb.). **MIÉRT?** Mert aki komposztál: csökkenti a háztartási hulladék mennyiségét • kiváló minőségű virágföldet készít • rendszeres testmozgást végez, egészséges életet él • saját környezetével harmóniára törekszik. **HOL?** Lakásunk erkélyén • családi házunk kertjében • lakóközösségben, társasházunk udvarán • munkahelyi közösségben • oktatási, kulturális, szociális intézményben. **MIBEN?** Prizmában • fakeretben • műanyag silóban • fémhálóban • bontott téglából épített komposztálóban. **HOGYAN?** Tartsuk helyben • gyűjtjük külön • aprítsuk fel • keverjük össze • forgassuk meg • érleljük be • rostáljuk át • ültessünk bele! **MENNYI IDEIG?** Komposztunk – a kiindulási anyagoktól és a körülményektől függően – 6–36 hónap alatt érik meg.

Ki mondta, hogy nem tudod megváltoztatni a világot?

Április 22-én ünnepeljük

A FÖLD NAPJÁT



A Föld napja jelmondatát 1970-ben fogalmazták meg Amerikában természeti környezetünk megóvásáért, s azóta már világszerte mintegy kétszáz országban ünneplik meg évről évre. E jeles nap alkalmából szeretnénk felhívni a figyelmet föld alatti világunk kincseinek megőrzésére. Gyakran még a budai kerületek lakói sem sejtik, hogy húsz-harminc, de akár száz méter mélyen, kusza, hasadékszerű járatok, hatalmas, képződményekkel teli termek rejtőznek otthonuk alatt.

A világon egyedülálló módon fővárosunk alatt közel hatvan kilométernyi barlang szövevényes rendszere húzódik meg. Itt található hazánk leghosszabb barlangja, a több mint 32 kilométer hosszú Pál-völgyi-barlangrendszer. A barlangok és azok képződményei egyszeri, megismételhetetlen alkotásai a természetnek, éppen ezért védelmük kiemelt jelentőségű. Budapest barlangjai

különösen veszélyeztetett helyzetben vannak. A felettük húzódó leburkolt felületek, gombamód szaporodó lakóházak, csatornába vezetett esővizek mind-mind eltérítik a víz útját, amelyek egykoron kialakulásukban, képződményeik fejlődésében napjainkig kiemelkedő szerepet játszanak. Megóvásukban fontos egyediségük, sokszínűségük és sérülékenységük bemutatása. Itt található többek között a gyógyító klímájú levegőjéről is híres, Budapest föld alatti virágoskertjének is nevezett Szemlő-hegyi-barlang, amely a legkisebbeknek és a mozgásukban korlátozottaknak is tartalmas kikapcsolódást nyújt. Aki izgalmas kalandokra vágyik, és szereti a kihívásokat, az a járványhelyzet elmúltával látogasson el a Mátyás-hegyi-barlangba, ahol a szükséges felszerelés biztosításával, képzett barlangászok mutatják be, milyen is a barlang valójában, amikor csak magunkra és társainkra számíthatunk. A történelem kedvelői a budai Vár keskeny utcái alatt húzódó, föld alatti termek és folyosók hosszú sorában tehetnek sétát. A budai Vár barlangja Magyarország legrendhagyóbbja, amely az ember és a természet közös munkájának hosszú évszázadok alatt kialakult történetét mutatja be.

A barlangok kialakulásához sok százezer évre volt szükség, amit akár pillanatok alatt tönkre lehet tenni! Vigyázzunk mi is barlangjainkra, hogy más is gyönyörködhesse bennük a jövőben!

További információ: www.dunaipoly.hu



RAJZPÁLYÁZAT A FÖLD NAPJÁN

A Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóság A Föld napja alkalmából rajzpályázatot hirdet óvodás és alsó tagozatos általános iskolás gyermekek számára, **TE MIT TESZEL A FÖLDÉRT?** címmel. Rajzold le, készítsd el, te milyen tevékenységgel járulsz hozzá bolygónk élővilágának megőrzéséhez!

Pályázati feltételek: óvodásoknak és alsó tagozatos általános iskolásoknak. Bármilyen színes technikával (ceruza, zsírkréta, tempera, vízfesték stb.), kollázstechnikával, legfeljebb A4-es oldal, kizárólag elektronikusan, max. 2 MB nagyságú JPG képformátumban.

Az egyéni pályamunkákat **2021. ÁPRILIS 15-ig** a rendezvény@dinpi.hu e-mail-címre „Rajzpályázat” tárggyal kéri beküldeni, a pályamunka elektronikus elnevezése a gyermek neve legyen. A pályaművekhez kéri, írják meg a mű címét, a gyermek nevét, óvodai csoportját/hányadik osztályba jár, az óvoda/iskola nevét, a települést, a felkészítő tanár vagy szülő nevét és e-mail-címét. Mindkét korcsoportban az első három legjobb alkotást értékes ajándécsomagokkal jutalmazzuk. **Az eredményhirdetésre április 22-én, A Föld napján kerül sor** a Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóság Facebook-oldalán. További információ **Kővári Anitától** kérhető a rendezvény@dinpi.hu címen.

A jövő útja: hulladékmentes online bevásárlás

Azt mondják, a járvány visszavetette az egyszer használatos műanyagok visszaszorítására tett lépéseket, nem beszélve a naponta hulladékként megjelenő maszkokról és egyéb védőfelszerelésekről. Április 22-én van A Föld napja, bár nem csak egy napon kellene törődnünk bolygónkkal. Van, aki ezt már felismerte: mint arról már korábban beszámoltunk, a Fő utcában 2018 őszén nyílt meg a csomagolásmentes ne pazarolj bolt és kávézó, amely a járványhelyzetben hulladékmentes házhoz szállítást is vállal.

– Az volt a célunk, hogy minél több ember számára váljon elérhetővé a csomagolásmentes kisebb-nagyobb bevásárlás úgy, hogy egy helyen be lehessen szerezni mindazt, ami ehhez szükséges. Már több mint ötszáz féle termékünk van – tájékoztatta lapunkat a két alapító, *Magyar-Hikisch Ági* és *Nemes Réka*. – 2020 tavaszán azonban a koronavírus-járvány minket is gyors döntésre kényszerített. Mivel amúgy is régi álmunk volt egy házhoz szállítással működő online webshop, belevágtunk. Ma már heti több alkalommal szállítjuk ki a nálunk leadott rendeléseket.

A webshopban minden megtalálható, ami a boltban is, a friss pékáruotól kezdve a termelői zöldségeken át a tejtermékeket, a lehető legkevesebb hulladékot termelve.

– Bár tudjuk, hogy a papírzacskó és az üveg-tárolók újrahasznosíthatóak, mégis hisz-

szük, hogy az újrahasznosításnál is van jobb megoldás, ez pedig az, ha nem is keletkezik hulladék. Ezért bevezettük a betétdíjas, visszaváltható üveges tárolók rendszerét, ami pofonegyszerűen működik. Az online vásárlás során a rendszer segít és hozzáadja a bevásárlás összegéhez a szükséges tárolók egyszeri díját. A futár már ezekben szállítja ki a termékeket. Ha kiürülnek, akkor a legközelebbi vásárláskor vissza lehet adni őket a futárnak, és az értéküket jóváírjuk a következő rendelés végösszegéből, vagy személyesen is lehet vásárolni az üzletben. Az üvegek minden esetben fertőtlenítő mosáson esnek át, csak ezután használják őket újra – tették hozzá az alapítók.

Lassan mindannyian szeretnénk újra önfeladtn piacra és boltba járni, de most a biztonság a legfontosabb. Ha olyan vállalkozástól ren-



A NE PAZAROLJ BOLTÓL egészséges és adalékanyag-mentes helyi termékek rendelhetők, amivel nemcsak magunknak, hanem a bolygónknak is jól teszünk, mindezt hulladékmentes házhoz szállítással: www.nepazarolj.hu.

delünk házhoz, amely ezt hulladékmentesen teszi, kitartóan küzdve a fenntarthatóságért, mi is tettünk bolygónk megóvásáért. zsé

A gyep drágakövei – a tavasz hírnökei

A tavasz hírnökeit sokak számára a fák első rügyei, az erdő alján megjelenő hóvirágok, odvas keltikék, ibolyák jelentik. Érdemes azonban ebbe a sorba a sziklagyepek kis virágait is beillesztenünk: különösen azért, mert ezek a Budai-hegység kivételes természeti kincsei.

Dolomit sziklagyep: ez az a szókapcsolat, amire a természetkedvelő laikusok és szakemberek szeme igazán felcsillan. Ez afféle „ínyencfalat”, olyan természeti jelenség, amelyhez közel kell hajolnunk, hogy megmutassa igazi, egyedi, különleges világát.

Dolomitból sok van a környékünkön, a Budai-hegységben. Ez egy erősen aprózódó kőzet, ezért tipikusan meredek lejtőjű hegyrögökre tud tagozódni, ahol a lejtőkön, éppen az aprózódás miatt, vastag talajtakaró nem tud kialakulni. Ha nincs talaj, fák sem nőnek, így ezek a sziklatömbök többnyire erdőtlenek. A terület hegyvidékét gondolatban végigjárva már meg is jelenhetnek a szemünk előtt az efféle sziklás hegyoldalak képei: a Kecske-hegy oldala, a Kálvária-hegy és az Újlaki-hegy csúcsa, no meg az Apáthy-vagy a Balogh Ádám-szikla.

Az aprózódó dolomit közötti kis mélyedésekben, résekben meg-megtapad a föld vékony kis humuszréteget alkotva. És ahol föld van, ott növények is nőnek: ezek alkotják a dolomit sziklagyepek izgalmas közösségeit. A flóra összetételét a vékony föld mellett döntően meghatározza maga a kő, hisz ez nagyon felerősíti a klíma hatását. A déli-dél-nyugati oldalakon ugyanis sok napsütés éri a köveket, amelyek azt magukba szívják és visszasugározzák. Ilyenkor tavasszal ez jól jön, nyáron viszont perzselő meleget és szárazságot okoz.

A meleg mikroklíma teszi lehetővé, hogy az ilyen déli kitettségű sziklákon olyan növényfajok éljenek, amelyek egy régebbi meleg korból maradtak fenn, és itt vészelték át a jégkorszakot. Ezek rokonait sokszor a Földközi-tenger mediterrán éghajlatú vidékein találjuk meg. Érdemes hát ilyenkor tavasszal megmászni valamelyik sziklát, és leguggolni



A leánykökörcsin tipikus sziklagyepi növény



Törpe nőszírom a Kálvária-hegyen



Homoki pimpó a sziklagyepben

a növényekhez. Fontos, hogy kizárólag a kijelölt úton menjünk, hisz a sziklagyepek legnagyobb ellensége éppen a taposás: a nehezen megkapaszkodott kis föld a lépések nyomán feltörik, lecsúszik, tönkremegy.

A Kálvária-hegy tetején például már nyíladozik a bájos törpe nőszírom. Hasonlít a kertetből ismert nagy, gyönyörű lila virágokra: csak ez kicsi, tömört. Mellette sárgállik a homoki pimpó is. Sárga virága van a hegyi ternyének is, belőle is látni már itt-ott, például az Apáthy-sziklán. Itt egyébként tájékoztató tábla is segít felfedezni a dolomit sziklagyep különleges – és fokozottan védett! – értékeit.

A sziklák a tavaszi napsugarak nyomán egyre jobban átmelegszenek – ez most igen jólesik. De ez csak ott igaz, ahol sok nap éri őket: az északi oldalon éppen az a jellemző, hogy ezek a sziklás hegyoldalak nyáron is hűvösek maradnak, hisz a kövek nemcsak a meleget, hanem a hideget is tudják sugározni. Épp ezért az a különös helyzet állt elő, hogy ezeken a hűvös sziklákon meg olyan fajokat találunk, amelyek éppen a havasi, hegyi nö-

vényekkel állnak rokonságban. Ezen az oldalon több a moha és zuzmó is, általában a gyep is zártabb, vastagabb a humuszréteg, hisz ez nem szárad ki nyáron sem. A Budai-hegység (és a Pilis) egyes dolomithegyeinek ilyen, főként északi lejtőin, a köves-sziklás talajon nő egyik különleges, védett fajunk, a bájos budai nyúl farkfű, bár igaz, hogy néhol a melegebb hegyoldalon is találkozhatunk vele, például az említett Apáthy-sziklán.

Meleg és hideg: a dolomithegyeken, amikor bekövetkezett egy jelentősebb éghajlatváltozás, az élőlények kis távolságot megtéve át tudtak „menekülni” a nekik megfelelő mikroklimájú zugokba. Ezért is Buda leggazdagabb, legváltozatosabb élőhelyei ezek. Mi több, a fajtársaiktól elszakadt, elszigetelt kis közösségek az évezredek alatt folyamatosan alkalmazkodtak a helyi viszonyokhoz, így egy kicsit meg is változtak, önálló (tudományosan reliktum-endemikus) alfajjakká, fajokká váltak. Egyszerűen valóban igazi drágaköveket rejt Budán a tavaszi dolomit sziklagyep.

VICZIÁN ZSÓFIA



Egy kép a boltocská faláról, amivel a környékeliek Béla bácsira emlékeznek

Virágot árult

Egyszer volt, hol nem volt, volt egyszer egy idős ember, aki virágot árult a Pasaréti téren. Nagyon régóta ismerte őt a környék apraja-nagyja. Először a felesége, Aranka néni árult virágot a buszvégállomás és a trafik között. Aranka néni egy „intézmény” volt, sok mindenki gondjáról tudott, és még verseket is írt. Halála után Patz Béla bácsi vitte tovább a kis virágosbódét. Sokan vásároltak tőle, nem adta drágán. Karácsonykor még én is vettem tőle, de idén már nem nagyon nyitott ki, és február 28-án jött a szomorú hír: Béla bácsi elment. Vittem mécesst, mint a környékeliek közül többen is, és előkerestem a kis kötetet, Patz Béláné Aranka néni Száz szerelmes versét.

Hiányozni fog a kedves idős bácsi. A környékeliek összefognak, hogy megőrizzék e két ember emlékét. Hiszen, ha elviszik a bódét, üres marad a tér... Paksiné Péteri Júlia

Budai polgárok a kerületből – a közösségépítő

Fáradhatatlan energiával szervezi a lakóközösséget, építi a kapcsolatokat. Nevét sokan ismerhetik természetvédő rendezvényeiről és a gesztenyefák megmentőjeként.

– Valóban a szívemen viselem ezeknek a fáknek a sorsát, most már jó negyedszázada. Sajnos, óriási fenyegetést jelent a fajra az aknázómoly, ezért évről évre megrendeztem ősszel a Mentsük meg a Gesztenyéskert fáit! című rendezvényt. Több százan is összejöttek ilyenkor, volt műsor is. Összeszedtük az avart, ezzel akadályozva meg, hogy a kórokozó átteleljen. Emellett persze szükség van a permetezésre, injektálásra is: a három módszer együtt már látványos eredményt hozott. A fákhoz azért is kötődöm, mert pályám nagy részében a Novotel főkertésze voltam, én gondoztam a Gesztenyéskertben a szállodához tartozó kertrészt. Vannak ott több mint százéves egyedek is, amelyeket akkor ültettek el, amikor még temető működött a park helyén.

Kedvenc fám egyértelműen a vadgesztenye. Már egész kiskoromból emlékszem, hogy gyűjtöttem a gesztenyét, sőt, később – némi zsebpénzért – le is lehetett adni őket a MÉH-ben. De Ráckeviden, ahol a telkünk volt, volt egy óriási, szép szomorúfűz a stég

mellett, azt is nagyon szerettem. Van egy hasonlóan szép idős példánya ennek a fajnak a Margitszigeten a szökőkút mellett, már most szépen barkázik, érdemes megnézni.

Kerületünk a zöldjéről híres. Szerintem jól gazdálkodunk vele, az elmúlt egy-két évben különösen is. Nagyon tetszik például most a kerületi komposztáló ötlete, de fontosnak tartom a szemétszedő akciókat vagy például a Margit körüti építkezésnél a platánfa megmentését. Nemrég sétáltunk a Gül Baba türbénél, az is csodálatos kert lett. De magam is teszek érte: az országúti ferencesek kertjének szépítését minden évben segítem.

A fák szeretete mellett nagyon fontos számomra, hogy összehozzam az embereket. A Márvány utcában nőttem föl, onnan hoztam a szokást a Margit körütra, hogy a lakóközösség együtt ünnepelje meg a karácsonyt. Rendszerint volt szépen feldíszített fa, enni-innivaló, faliújság versekkel, jókívánságokkal – 25 éve együtt ünnepelünk. Tavaly, sajnos, kissé szerényebben a pandémia miatt. De szerveztünk itt, az 5/b-ben, ahol lakunk már vetélkedőt is, szokott lenni locsolkodás, sőt, Luca-búza-ültetés, de lakóközösségi „beach party” is, gulyással, Sándor György-kabaréval. Az emberek szívesen vannak együtt, bár azt tapasztalom, hogy egyre távolságtartóbbak. És sok lakásban már bérlők vannak, gyakran külföldiek.

Gerstl József
kertész



De most is, hogy ez a járványhelyzet elsigetel minket egymástól, azért számíthatunk egymásra, ezt jó tudni.

Tizenkét éves koromtól kezdve nagyon sokat voltam itt, a Margit körüton a nagymamánál, később abba a lakásba is költöztünk, majd onnan ebbe, ahol immáron 37 éve lakunk, úgyhogy mondhatni, őslakos vagyok. Nagyon szerencsésnek érzem magam, hogy ebben a csodálatos adottságú kerületben élhetek.

LEFOTÓZTA: VUCSIÁN ZSÓFIA

BUDAI POLGÁR XXX.

Harmadik évfolyamába lépett a II. Kerületi Önkormányzat lapja, a Budai Polgár, ezért ebben az évben régi cikkek rövid felidézésével tekintünk vissza az elmúlt három évtizedre.

1998. április 2.



Nehezen, de tartható lesz az idei költségvetés

”

– Azt kell mondjam, hogy az idei költségvetéshez való hozzáállás nem a hagyományos jobboldal-baloldal mentén fogalmazódott meg, hanem a kerületért felelős és kevésbé felelős politizálás volt a választóvonal. Hiszen annál nagyobb kárt a kerületnek semmi sem okoz, mint ha határidőre nincs költségvetése a képviselő-testület miatt – Póta Gyula polgármester

”

„Nem” a tervre (...)

1998. április 2.

A lakossági fórum mintegy százötven főnyi résztvevője határozottan elutasította a Ganz-telepre készített rendezési tervet. A környékbeli utcák lakói a megnövekedett gépkocsiforgalom miatt életkörülményeik romlásától, lakásuk elértéktelenedésétől tartanak. (...) Igény volt a Széna téri park sértetlenül hagyása, és támogatást élvezett a civil szervezetek javaslata is egy itt létrehozandó nemzeti emlékparkra. A legtöbben azt szeretnék, ha az egész Ganz-területen zöld park jönne létre. A közel háromórás fórumról magnófelvétel készült (...).

”



1999. április 15.

”

A művészet nem fölösleges virág

– Az új rádióadók velejárói az amerikai-záló kultúrának, annak, ami zsong, ami kicsit túl hangos. Az unokáim is hallgatják őket, de aztán élvezik az operát is. Hol a Sláger Rádió, hol Puccini Gianni Schicchi. A kereskedelmi adók veszélyét abban látom, ha valaki csak háttérzajnak, tapétának hallgatja. Ezalatt ugyanis hallhatna sok minden mást is, vagy gondolhatna valamire, ha egy pillanatra csönd venné körül – Czigány György

”



Az életben fontos a tudatosság

Komoly, megfontolt, pedig csak 23 éves. Szilasi Dávid a Járdányi Pál Zeneiskola volt növendéke, a 2014. évi Virtuózoknak 17 évesen középöntőbe jutott résztvevője, a Zeneakadémia végzős hallgatója, aki tudatosan készül a szólókarrierre, a járvány azonban közbeszólt, így maga is zeneiskolában tanít, amellet, hogy online koncerteken is láthatjuk-hallhatjuk zongorajátékát. Családja régóta a II. kerületben él.



II. KERÜLET. Budaligeten volt egy házunk, majd rövid ideig a belvárosban laktunk, 2007-ben költöztünk vissza Hűvösvölgybe. Negyediktől az Ökumenikus iskolába jártam, ahogy a két öcsém is. A forgalmon kívül mindent nagyon szeretek itt, a levegő, de még a csapvíz is más, sokkal frissebb. Van egy nagyon energikus vizslánk, vele, amikor csak lehet, sokat kirándulunk Gercse és a vitorlázóreptér felé.

VIRTUÓZOK 2014. Írt nekem az egyik szervező hölgy, hogy indul egy tehetségkutató műsor. Versenynek, megmérettetésnek fogtam fel, amivel veszíteni nem lehet. Nagyon sok jó barátságot és szakmai kapcsolatot ápolok onnan azóta is, például *Dolfin Balázs* cselistával, akivel sokat kamaráztunk.

A ZONGORA. Édesapám (*Szilasi Alex* Liszt Ferenc-díjas zongoraművész – a szerk.) erős ösztönző erő, így kézenfekvő volt, hogy kiskoromtól zongorázzak. Már az óvodában mini „koncerteket” tartottam, az ujjaimmal zongoráztam a padon, miközben dúdoltam a többieknek Brahms, Csajkovszkij és Schubert zongoradarabjait. Farsangon mindig zongoraművésznek öltöztem, megkaptam apám egyik zakóját, inget, nyakkendőt vet-

tem, ahogy kell. Az óvónők azóta is felelőlegesen, ha találkozunk.

JÁRDÁNYI PÁL ZENEISKOLA. Egészen az egyetemig jártam oda. Egy évig *Knapp Évánál*, majd hat évig *Nyíró Gábornál* tanultam.

Becht Erika néni is sokszor meghallgatott. Arany ember ő is. Nagyon jó emlékeket őrzök onnan. Nyíró tanár úrral például sokat beszélgettünk, volt, hogy három

órán keresztül. Visszagondolva hihetetlen, hogy pont egy generációba tömörültünk többek között *Ránki Fülöppel*, *Kocsis Krisztiánnal*, *Radnóti Rózával*, akikkel később az Akadémián is szaktársak voltunk. Remek kis improvizálós, beszélgetős délutánok voltak, gondtalan, izgalmas időszak.

A CSALÁD. Édesanyám „normális” pályát választott magának, ő gyógypedagógus, szerencsére két lábbal áll a földön. Most húszéves öcsém szintén zongoraművész akart lenni, de hamar rájött, hogy ez nem fekszik neki, operatőr és vágó lett, a kisebbiket, aki még csak 13 éves, a diplomácia, a történelem és a földrajz érdekli. Dédapámról, *Csenki Imréről* (Kossuth-díjas zeneszerző, karnagy, zene-pedagógus, alapító karnagya a Magyar Állami Népi Együttes énekkarának – a szerk.) sajnos személyes emlékem nincs, de nagymamától tudom, hogy nagyon sokszor kellett előlőrl kezdenie nemcsak a karrierjét, hanem az életét is. A szobám tele van az ő tárgyaival, kottáival. Nagyon sokat komponált, a kéziratok egy részét így egy időben átnéztem, és

próbáltam felmérni, mit dolgozott, mik voltak a munkaterületei. Rengeteg kis fecnit is írt, az egyikből kiderül, hogy *A bajusz című vígoperája* bemutatóján ott volt Kodály Zoltán is a feleségével. 1957 januárjában pedig a népi együttes énekkarával felvette a rádióban Mozart Requiemjét akkor, amikor még bőven volt hatása a forradalomnak; ez hallatszik is a felvételen. Igyekszem magamba szívni ezeket a történeteket.

LISZT FERENC ZENEMŰVÉSZETI EGYETEM. A mesterképzés utolsó évében járok, májusban fogok diplomázni. Amire már az első hónapokban rávilágított az egyetem és elsősorban a tanáraink, az az, hogy mindenre csak kis kitekintésre van lehetőség, hiszen öt év alatt nem lehet az összes darabot átvenni.

A szakma követelménye, hogy az ember önállóan képezze magát élete végéig. Nagyon jó terelgetések, ötletek vannak az egyetemen, de szerintem az ember saját szorgalma határozza meg, hogy milyen messzire jut el. Egyre aktuálisabb kérdés számomra a karrier felépítése. Sokat kell fejlődnöm abban, hogy tudjak élni a lehetőségekkel. A tervekbe beleszólt a koronavírus is, ami bizonytalanná és nehézkesé teszi például a továbbtanulásomat is; októberben Salzburgba mentem volna.

TANÍTÁS. A tanév elején még álomban sem gondoltam volna, hogy az I. kerületi *Farkas Ferenc Zeneiskolában* fogok tanítani, de egyáltalán nem bántam meg, mert az ember a tanításból tanul a legtöbbet. Nehezen tudtam kifejezni, amit gondolok, itt viszont fontos, hogy a lehető legerőteljebben mondjam el a gyerekeknek. Felmérni, hogy kinek mi a nyelve, izgalmas felfedezésnek bizonyult.

ONLINE KONCERTEK. Megosztanak a vélemények róla. *Schiff András* zongoraművésznek volt egy online koncertje, ami után állítólag azt mondta, hogy nagyon jól érezte magát, mert végre csend volt. Ehhez a kijelentéshez persze kell az ő mérhetetlen élet-tapasztalata. Nekünk is volt néhány online zongorakoncertünk *Balogh Ádámmal*. Talán az ihletettséget volt a legnehezebb megtalálni. Egy kamerának nehezebben oldódik fel az ember, persze fejleszteni ezt is lehet. Felmérhetetlen a hatása, egyelőre úgy tűnik, nincs túl nagy közönsége az online koncerteknek.

GYAKORLÁS. A tudatosságot nagyon fontosnak tartom mindenben, így a munkában is. Most tanulom például Brahms kürttriját. Elég hosszú és sűrű darab. Először is ki kell találni a helyes sorrendet; át kell nézni a többi hangszer, a kürt és a hegedű kottáit is. A napi 4-6 óra gyakorlás kifogyhatatlan lehetőség, mindig van benne újdonság. Egy hosszabb darab megtanulása sok mindentől függ, ez a trió nagyjából egy hét. Sokszor igazából észre sem veszem, hogy a fejemben jár a darab, de van, hogy akár a villamoson is tudatosan végiggondolom. És úgy általában is – mindig szól valami a fejemben.



A Kamara-Kör online koncertjén idén januárban

A költészet napja alkalmából

1964 óta József Attila születésnapján, április 11-én ünnepeljük a magyar költészet napját. Ilyenkor számtalan irodalmi rendezvény emlékeztet hazánk kulturális kincseire, idén azonban mindez az online térbe kényszerül. A II. kerület két művelődési központja is évről évre szervez ünnepi műsort a jeles nap alkalmából. Idén sem lesz ez másképp, azaz mégis, hiszen ezúttal otthonról, az internet segítségével követhetjük a kulturális programokat.

Klebelsberg Kultúrkúria

ÁPRILIS 11-én, vasárnap 17 órakor, a költészet napján, a hazai énekmondók és verséneklők kultikus tagja, a tavaly fél évszázados születésnapját ünneplő Sebő együttes koncertjét közvetítik a Klebelsberg Kultúrkúriából.



Fotó: Péter László

Marczibányi Téri Művelődési Központ

ÁPRILIS 11-én, vasárnap 19 órai kezdettel Minden Arany címmel Nagyvárad Erzsébet és Rubold Ödön Arany János verseiből készült összeállítását lehet díjmentesen megtekinteni online élő adásban a Marci Facebook-oldalán. Az előadásban közreműködik: Draskóczy Lidia hegedűművész.

MINDEN ARANY – nemcsak azért, mert az egyórás műsorban minden elhangzó írást, mondatot és szót – két kivétellel – Arany János írt le, hanem azért is, mert minden arannyá változott, amihez a kivételes zseni hozzányúlt. No, meg azért, mert aranyat ért egykor is, most is, minden bölcs, építő gondolata, hu-



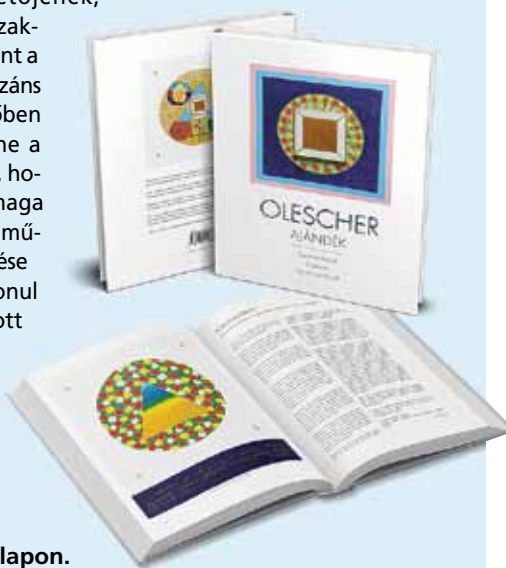
morsziporkája, múltat megéneklő hősi és hőst teremtő alkotása, legyen az vers, ballada, esszé vagy műfordítás. Nagy szelleméhez méltó nagy műveiből villant fel részleteket az alkotópáros. Megidéz, bemutatják a szerény, visszahúzó, családserető, magát alábecsülő – emiatt írásainak szereplőiben bujkáló – nagyszerű szellemóriást. A rövid műsor megpróbálja az igényes közönséget megmártóztatni nyelvünk zenéjében, varázsában. Arany János csodavilága, nyelvi gazdagsága, leleményessége ma is az egyik fő fegyverünk a magyar nyelv veszni látszó becsületének helyreállításában.

Ajándék – Szeretet-képek, Útjelzők, Harmónia-képek

Idén jelent meg a Vízivárosi Galéria vezetőjének, Olescher Tamásnak új kötete, amely a szerző szakmai életútját rajzolja meg, mintegy folytatásaként a 2013-as Sommaire című monográfiának. Az impozáns könyv bemutatja a festőművész azóta eltelt időben készült munkáit, kiállításait, olvashatók benne a kiállítás-megnyitók szövegei, melyekből kiderül, hogyan látják őt mások, de néhol a képekhez ő maga fűz magyarázatot. A kötetből kibontakozik a művész Olescher Tamás sokoldalúsága, széles merítése a világ dolgaiból, és minden részletén végigvonul a hite. Mint ahogy Mayer Erzsébet fogalmazott az Új Művészet 2017. decemberi számában: „Olescher életművének lényege a szétartó irányok egybeszerkesztése, egységesítése”. A könyv végén 1982–2020-ig tartó, fényképekkel illusztrált bibliográfiát is olvashatnak.

Olescher: Ajándék – Szeretet-képek, Útjelzők, Harmónia-képek.

Megrendelhető a www.olescher.hu honlapon.



ONLINE PROGRAMOK A KERÜLETBEN

Vízivárosi Galéria

A Vízivárosi Galériában jelenleg a II. kerületben élő és alkotó művész, Bukta Norbert *Sorozatok III. „... vessük le álarcaikat...”* – Sváby Lajos emlékére című tárlata látható, amelynek képanyagát a www.vizivarosigaleria.hu/fotodokumentacio oldalon, a kiállításról készült videót és az online megnyitót pedig a galéria YouTube-csatornáján lehet megtekinteni.

„...A festőnek szemlélődnie kell. Szemlélődésének tárgya a látható világ, s a világ látható dolgaira rezzenő lélek...”



Bartók Emlékház

ÁPRILIS 6., 18.00: MVM-koncertek Junior Prima díjasok hangversenysorozata – Horváth Benedek zongoristája. J. S. Bach: Goldberg-variációk, BWV 988. Április 10., 18.00: Scordatura Clas-



Fotó: www.benedekhorvath.com

sicus Quartet (Baksai Réka hegedű, Rácz József hegedű, Tornyai Péter hegedű, brácsa, Zétényi Tamás cselló). Közreműködik: Osztróts Éva brácsa, Hartmann Domonkos cselló. Vidovszky László: German Dances. Bujdosó Márton: Új mű. Dukay Barnabás: Új mű. Dargay Marcell: Tempus imperfectum. Vidovszky László: Páros. Vajda Gergely: Captain Hume's Last Pavin. Sári József: 2. vonósnyegyes – ősbemutató. www.bartokemlekhaz.hu

Koreai Kulturális Központ

MÁRCIUS 30., 19.00: Négykezes: Homor Zsuzsanna és Lee Dakyo zongorakoncertje.

ÁPRILIS 13., 19.00: Variációk gayageumre. Az előadásban mesterien elegyednek a hangszer különféle megszólaltatási formái és típusai (pl. sanjo gayageum, jeongak gayageum, 25 húros gayageum, szóló és kamarazenei formák), ezáltal egy különleges, modern interpretáción keresztül ismerteti meg a hallgatóságot a hagyományos koreai zene szépségével. www.hungary-korean-culture.org/hu.

HÍREK HIDEGKÚTRÓL

Játszótér és fitnesspark épül a Nagy-réten

A közkedvelt hűvösvölgyi kirándulóhelyet 30 millió forintos beruházás keretében fejleszti a Pilisi Parkerdő Zrt. és a Magyar Természetjáró Szövetség. A tematikus játszótér és a szabadtéri fitnessparkot várhatóan április végétől lehet használni.

A Pilisi Parkerdő Zrt. 2019-ben kezdte meg a főváros egyik legnépszerűbb kirándulóhelye, a hűvösvölgyi Nagy-rét átalakítását XXI. századi színvonalú erdei pihenőhellyé. Első lépésként két éve épült meg egy ingyenesen használható, szabványos kézilabdapálya a ré-
gében leégett büfé helyén.

A Pilisi Parkerdő a VEKOP-pályázat keretében, a Magyar Természetjáró Szövetséggel konzorciumban idén tovább folytatja a Nagy-rét fejlesztését egy tematikus játszótér és egy szabadtéri fitnesspark kialakításával. A munkálatok március 15. után kezdődtek el.

Az ökoturisztikai szolgáltatások bővítése azért is fontos és időszerű, mert a koronavírus-járvány kezdete óta egyre többen keresik az egészséges kikapcsolódási és sportolási lehetőségeket a Pilisi Parkerdő területén.

A beruházással az egykori mutatóvanyos épületek helyén egy olyan tematikus játszótér épül, ami lehetővé teszi a kicsik számára a játszva tanulást. A játszótér berendezései környezetbe harmonikusan illeszkedő,



szobrászművészek által készített színvonalas művészi alkotások, melyek formájukkal és anyagukkal is felidéznek erdeink őshonos állat- és növényvilágát – tájékoztatta lapunkat a Pilisi Parkerdő Zrt.

Az erdészházat idéző kombinált játszótér, hintaállvány, valamint kombinált köteles mászókarrendszer mellett rugós és billegő állatfigurák csábítják majd játéka a rétre érkező családok gyermekeit.

A Nagy-rét szabadtéri fitnessparkját a gyalogút mentén alakítják ki. A szabadtéri „edző-

terem” négy állomáson tizenkét sporteszközt magába foglaló szigetszerű elrendezése biztosítja a testmozgáshoz szükséges helyet és a természetben végzett testmozgás élményét.

A sportos kirándulókat has- és hátpad, fekvényomó pad, kombinált bordásfal, szörföző, párhuzamos korlát, evezőgép és duplafekvőtámasz állvány várja majd.

A tematikus játszótér és a fitnesspark beruházási költségei megközelítik a 30 millió forintot. A munkálatok befejezését április végére tervezik.

Ajándék a mentősöknek

Kellemes meglepetéssel indult a reggel az OMSZ pesthidegkúti mentőállomásán március 11-én. Egy kerületi civil kezdeményezés eredményeként jelentős mennyiségű süteménnyel, gyümölcssel, üdítővel, valamint egy alpesisajt-bolt jóvoltából sajtválogatással ajándékozták meg a mentőállomás dolgozóit a járványhelyzetben.



FOTÓ: PESTHIDEGKÚT MENTŐÁLLOMÁS FACEBOOK-OLDALA

Húsvét a Klebelsberg Kultúrkúriában

A Kultúrkúria látogatóinak húsvétkor sem kell nélkülözniük az igényes online szórakozást.

ÁPRILIS 2-án, nagypénteken 10 órakor a tojásfestő bemutató utolsó részeit láthatják, 17 órakor pedig online utazást tehetnek *Tóth József Fülessel* Magyarország legszebb kastélyaiba. **ÁPRILIS 3-án**, szombaton 10 órakor *Bognár Szilvia* és zenekara ad családi koncertet *Húsvéti titkok* címmel. **ÁPRILIS 4-én** vasárnap 17 órakor *Bolyki Balázs* és a *B4* (*Bolyki Gergő*, *Bolyki Levente*, *Bolyki Dávid*, *Bolyki Máté*) húsvéti gospelkoncertje gondoskodik az ünnepi hangulatról. **ÁPRILIS 5-én**, húsvét hétfőn *Gulyás László* vándormuzsikusa *Rügyfakasztó*

vasárnap, *vízbevető hétfő* – a húsvéti ünnepkör szokásai, hagyományai, virágvasárnaptól komatálhordásig című műsora pótolja a sok helyen elmaradó húsvéti locsolást, 17 órakor pedig *Fekete Ildikó* mutatja be a magyar húsvéti tojásokat, kultúrtörténeti bevezetővel, a különböző régiók motívumkincsének ismertetésével.

A koronavírus-járvány alatt a Kultúrkúriában készült, vagy ott vetített műsorokat megtalálják mind az intézmény Facebook-oldalán (facebook.com/kulturkuria), mind a honlapján (www.kulturkuria.hu)

az „Online programok” és az „Online programok Archivum” kategória alatt.

Ezzel kíván boldog húsvéti ünnepeket minden kedves látogatójának a Klebelsberg Kultúrkúria!

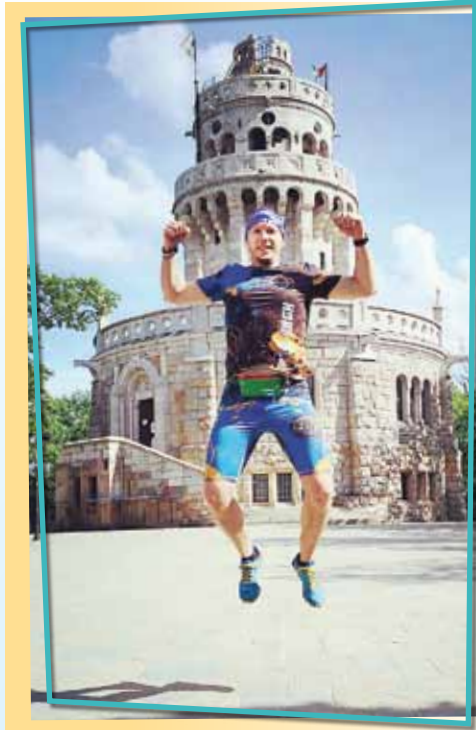


CSODASZÉP HELYEKEN, kevésbé ismert ösvényeken át vezet a futókör

Tavas van! Gyönyörű! – kiálthatnánk vidáman József Attilát idézve, de az öröme súlyos árnyékként vetül a koronavírus, ami – úgy tűnik – még idén is lehetetlenné teszi a rokonok, barátok közös kikapcsolódását, kulturális vagy sportprogramjait. Mit tehetünk? Tóth Gábor, a 3H-kör egyik kitalálója szerint futhatunk terepen – akár a Hármashatár-hegyen is.

A foglalkozására nézve könyvelő Tóth Gábor saját bevallása szerint 2016-ig semmiféle sportot nem üzött, ám akkor jött egy gyökeres életmódváltás. Rögtön a futással, akadály- és terepfutással kezdett, amiből tartós szerelem és egy amatőr sportcsapat lett.

– A 3H a Hármashatár-hegy nevére utal, és egy instant futó- vagy túrázó kört takar – meséli érdeklődésünkre a sportember. – A történet hat éve kezdődött, akkor alakult a csapatunk, amelyik a Hármashatár-hegyen tartja edzéseit. Terepfutóként a hegyet azóta már nagyon jól kiismertük és megszerettük. Több versenyen is indultunk, nem egyszer dobogós helyezést értünk el. A vírushelyzettel azonban megszűntek a versenyek, de az igényünk a mozgásra és a megmérettetésre megmaradt. Innen jött az ötlet, hogy Szűcs András Zoltán sporttársammal közösen instant kört csináljunk futóknak a Hármashatár-hegyen. Ez egy bármikor teljesíthető, előre kiadott útvonal, ahol kihelyezett QR-kódokat kell beolvasni meghatározott pontokon. Gyönyörű helyeken vezet az út, és mivel könnyűnek nem mondánám, edzésnek is kiválóan alkalmas.



FOTÓ, TÖVÁBBI INFORMÁCIÓ: WWW.DBGKTRAILS.HU

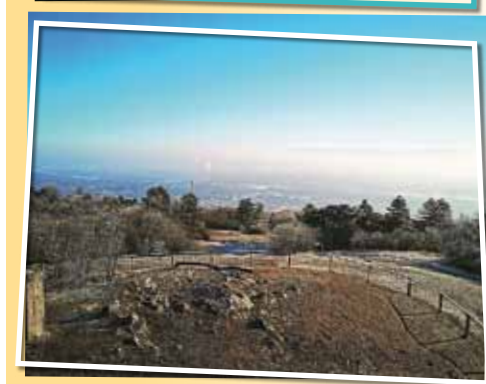
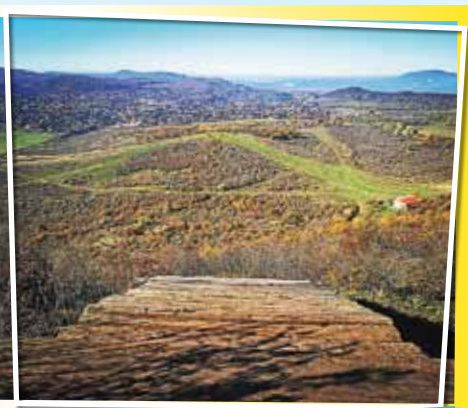
A kör, amelynek megtételére weboldalon, a www.dbgktrails.hu oldalon lehet regisztrálni, kiindulási és érkezési pontja a Pál-völgyi-barlang. Az útvonalon található ellenőrzőhelyeken mobiltelefonjukkal leolvassák az ottani QR-kódot, beírják saját futókódjukat, így a rendszer rögzíti, hogy az adott pontig sikeresen eljutottak. Aki a kört teljesíti, jutalmul egy érmet kap, amit

a barlang bejáratánál lévő Pál sörözőben lehet átvenni, illetve amíg a pandémia miatt a söröző zárva van, postán küldjük ki.

A futók jelenleg három távon indulhatnak, amelyek nehézségi foka, illetve szintemelkedése különböző. A 12 km-es táv szintemelkedése 500 méter, a 22 kilométeresé 900, a 36 kilométeresé pedig 1500 méter. Ezekon kívül még három kört szeretnénk kijelölni a hegyen, természetesen a kezdetektől fogva a Pilisi Parkerdő Zrt. engedélyével. Indításra kész az éjszakai körünk, csak arra várunk, hogy a korlátozásokat feloldják, emellett lesz egy 55 kilométeres ultratáv is 2300 méteres szintemelkedéssel, speciális témával. Kedvezünk az állatbarátoknak is, mert indítunk egy kifejezetten kutyás kört. Nagy időintervallumot hagytunk a távok teljesítésére, így a kevésbé edzett futók is meg tudják csinálni, illetve van túrázó szintidő is, hogy ne csak futva, hanem gyalogolva is végig lehessen menni a körökön. Az eddigi százötven indulónk körülbelül fele volt túrázó, sokan családdal vagy kutyával jöttek. A visszajelzések alapján mindenki nagyon élvezte a helyenként kaptatós, de csodaszép helyeken, kevésbé ismert ösvényeken átvettető útvonalat. Instant köreink hamarosan az ötpróba részei is lesznek, így nálunk is lehetséges lesz az ötpróba pontok gyűjtése.

Mindenkinek ajánlom, hogy próbálja ki a 3H-kört, mert mellett, hogy a mostani helyzetben ez egy biztonságos módja a testedzésnek, nagy élménnyel is gazdagítja az indulókat.

PÉTER ZSUSZANNA



A többször is elfelejtett Bátori-barlang

A Nagy-Hárs-hegy csúcsának közelében nyíló Bátori-barlang az idők folyamán többször is feledésbe merült, pedig ősidők óta nyitott volt, nem úgy, mint a legtöbb rózsadombi társa, amelyek építkezések vagy bányászat közben nyíltak meg.

A barlangban remetéskedett Báthory László pálos rendi szerzetes, akiről nem bizonyosodott be, hogy a híres Báthory család tagja lett volna, így mind az ő, mind a barlang nevét ma már Bátorinak írják. Itt fordította magyarra a Bibliát és írta meg a szentek életét 1437–1457 között. Ez állt azon az 1910-ben elkészített emléktáblán is, amit a Budapest-Zugligeti Egyesület kérésére az akkori székesfőváros tanácsa állított. Azonban nemcsak emléktáblát helyezett el a főváros, hanem kitisztította a barlangot és újból megnyitotta a látogatók előtt. A bejáratot díszes vasráccsal zárta le, és felette elhelyeztek a szerzetesről egy korabeli kép alapján készült festményt is, amelyen Bátor László remeteként, tollal a kezében egy kerek asztalnál ül, előtte föliánsok hevernek, alakja köré a barlang sziklái borulnak. A festmény eredetijét azonban nem itt, hanem a Magyar Tudományos Akadémia Történelmi képtárában őrizték.

A szerzetes halálával a barlang a feledés homályába merült, és később, mint veszélyes gödröt, betömték. Azonban 1830-ban Tomala Sándor újból felfedezte a barlangot, majd 1870-ben dr. Szabó József geológus bukkant rá ismét. Dr. Margó Tivadar 1878-ban több, a budai faunában különlegesnek számító denevérfajt határozott itt meg. Azonban hiába volt a három különleges denevérfaj, egy részeges ember balesete miatt újból betömték a barlangot és ezzel valószínűleg az említett denevérek is kipusztultak. Eperjesi István 1907-ben újból felfedezte és behatolt az eltömített barlang belsejébe. Eperjesi volt az, aki a barlang belsejét alaposan szemügyre vette és hírt adott a struktúrájáról, a továbbiakhoz azonban elengedhetetlen volt a szintén zugligeti egye-



Az eredeti 1910-es, a főváros által épített, esőház jellegű bejárat



Az új, 2014-es emléktábla

sületben tevékenykedő Sigra Pál hosszú kutakodása, hogy eredeti dokumentumokból minden kétséget kizáróan megállapítsa, valóban a hajdani szerzetes barlangját találták-e meg. Egy 1934-ben kiadott könyv szerint a barlang első, kupolaszerű csarnokában oltárt helyeztek el. Vajna György, *A rejtélyes Bátori-barlang* című, 1973-ban megjelent könyv szerzője úgy tartja, hogy a név helyesen Bátor László, mert a szerzetes nem a közismert fejedelem családjának volt a leszármazottja. Mindenesetre az 1910-ben a Budapest-Zugligeti Egyesület által szorgalmazott akció során a főváros által



Bátor Lászlót ábrázoló festmény

kihelyezett emléktáblán a Báthory László név szerepelt. Ezután a látogatók „ideiglenesen” a Szépjuhászné fogadó bérlojójától kérhették el a kulcsot hosszú ideig.

A barlang nyílása előtt teraszt képeztek ki a kihordott törmelékből, amelyre pihenőpadokat raktak ki. Akkoriban innen még remek kilátás nyílt, csak később nőttek meg a fák annyira, hogy eltakarják. Az 1910-es években a látogató a barlang bejáratán átlépve kőlépcsőn érkezett le egy tágas – és a kintől beszűrődő fény által világosnak mondható – terembe, innen a 11 méter hosszú folyosó végén kétfelé mehetett: az egyik irányban vízszakanyarodva, több kisebb termen áthaladva az első terem alatt pincyszerűen végződött a bejárás lehetősége. A másik irányban síkos és meredek lépcső vezetett tovább, ahol újból háromfelé ágazott a barlang, ezen a ponton azonban a veszélyessége miatt további részét vasajtó zárta el.

KERTÉSZ Z ISTVÁN



Turistaút a Bátori-barlangnál



Barlangrészlet

KIRÁNDULÁSOK ÉS SÉTÁK

a 65-ös autóbusz végállomásától

Jelenleg a II. és III. kerület hegyvidéki részén a 65-ös autóbusz visz fel a legmagasabbra, legalábbis addig, míg a Hármashatár-hegyi járatot viszza nem állítják. A Szépvölgyi dűlőig közlekedő autóbusz viszont csak szükség esetén közlekedik, tehát ha már a járművön vagyunk, akkor a vezetőnek kell szólni, hogy a Fenyőgyöngyén túl kívánunk utazni, aki pedig fentről a Kolosy tér felé utazna, annak érdemes fél órával előbb bejelentkeznie a (06 1) 325-5255-ös diszpécseri számon. Munkanapon van néhány fix indulás is, amikor mindenképpen számíthatunk a járatra.



Kilátás Kővár térségére

1 A legkézenfekvőbb séta a kék körjáratú jelek követése, amelyek a 65-ös busz felső, Szépvölgyi-dűlő nevű végállomásától vezetnek körbe. Ajánlatos a leírás irányában végigjárni. A kék kör jeleket északkeletre követjük, balra ritkásan épült házakat látunk, majd 350 méternyire jobbról becsatlakozik hozzánk a zöld sáv jelzés, és a két jelet együtt követjük a Hármashatár-hegyi műútig, itt az országos kék jeleket is megpillantjuk, míg a zöld sáv jelek tovább vezetnek a Nagy-Farkastorokba.

Utunknak ezen a szakaszán, a Felső-Kecske-hegy oldalában, 860 méternyi hosszan 85 méternyi szintkülönbséget győzünk le. A továbbiakban sétánk legfárasztóbb része következik, 450 méternyi hosszban 55 méternyi emelkedővel érjük el a Hármashatár-hegy tetejét. Innen egy darabig szép kilátást nyújtó nyitott részen ereszkedünk lefelé, majd köves részek is következnek. A kilátótól 1050 méternyire jobbról hozzánk csatlakozik a sárga sáv jelzés, és további 500 méteren ereszkedünk vissza kiindulópontunkra. Pihenők nélkül nagyjából 1 és negyed óra a teljes körbejárás.

2 Az Árpád-kilátóhoz a legkevésbé fárasztó innen fel-sétálni. Aki a megfelelő utat megtalálja, az 1,6 kilométert megy, miközben csak 36 méternyi relatív

szintkülönbséget kell megtennie. A buszvégállomásnál lévő nyomóskúttal szemben besétálunk egy murvázott úton egy autóparkolóig és mögötte a Felső-Szépvölgyi úttal nagyjából párhuzamosan vezetett sétányra megyünk át, amin megtaláljuk a zöld körjáratú jeleket, ezeket balra, délnyugati irányban követjük, majd amikor a jelzés jobbra eltér, mi továbbra is a sétányt követjük, hogy fölöslegesen ne menjünk lefelé. Nemsokára egy erdei foci pályánál a zöld sáv jelzéshez érünk, és azt követve felmegyünk az Árpád-kilátóig: az egész úton lényegében csak itt van emelkedő szakasz (az egész út kb. 40 perc). Az Árpád-kilátótól a legegyszerűbb a 11-es autóbushoz lesétálni, kényelmesen kb. 12 perc.

3 Az Újlaki-hegyre és a Virágos-nyeregbe a sárga sáv jelzést követve jutunk el. A 65-ös busz végállomásától a sárga sáv és kék körjáratú jelzések közös nyomvonalát követjük, az enyhén emelkedő 500 méteres szakasz után a kék körjáratú jelek jobbra elágaznak a Hármashatár-hegy felé, mi azonban, most már az erősebben emelkedő ösvényünkön felkapaszkodunk az Újlaki-hegyre. A meglepően érdekes kilátáson kívül az itt gyakran repülő siklóernyősöket is megnézhetjük. Starthelyük a csúcs közelében található. Aki még nem járt itt, az



A Hármashatár-hegy távolról

elégge meglepődik a panorámán. Idáig összesen 780 métert jöttünk és 70 méternyi relatív szintemelkedést győztünk le. A sárga sáv jeleket tovább követve a Virágos-nyeregig 1,7 kilométer és csupán 15 méternyi szintkülönbség adódik ezen a szakaszon. Legegyszerűbb, ha a Virágos-nyeregbe a kék kereszt jelzéssel 1,5 kilométernyit leereszkedünk a 137-es autóbusz Erdőalja úti

fordulójáig. Az út fele részben már beépített területen vezet (összesen kb. 1 és negyed óra).

A Virágos-nyeregből a kék kereszt jelet követve a középkori eredetű gercsei templomhoz (970 méter) és onnan Pesthidegkút legközelebbi autóbushozállójáig folytathatjuk a kirándulást (újabb 3,2 kilométer).

KERTÉSZ Z ISTVÁN

A csapszéktől a farmerboltig

A Koller kereskedőcsalád Németországból települt át Magyarországra a XVIII. században, ahol Budán hamarosan polgárjogot nyert. A negyedik generációs Koller Ádám már valószínűleg a Felső Országút 282. számú (később Téglá utca 6.) házban született 1818-ban. A kocsmáros és szőlőbirtokos Koller 1868-ban 197 négyszögöles telkén présházat emeltetett Eckermann József tervei szerint, és pincéjét is megnagyobbította.

Koller Ádám és felesége, Eberling Teréz italkimérése jól jövedelmezett, hiszen a Vizivárosban további négy ingatlannal rendelkeztek, melyekben bérlők laktak. Az asszony a századfordulón, Koller 1906-ban hunyt el 88 éves korában, özvegy menyét, unokáját és dédunokáját maga után hagyva. Az ekkor már Margit körút 69. alatti házat örökösei Lórencz Dániel bádogosmesternek és feleségének, Krámmel Bertának adták el.

A házaspár közel harminc évig lakta az L alakú, földszintes épületet, egy részét Baumgärtner Károly mintakészítőnek, Molnár Gyula MÁV főkalauznak, Skultéty Ferenc kárpitos mesternek és Wichel Ferenc könyvkötő segédnek kiadva.

Lórencz Dániel bádогоzási, szerelési és egészségügyi vállalkozó, ipartestületi szakértő, 1935. október 5-én, életének 65., házasságának 38. évében halt meg. Temetéséről a Budai Napló is megemlékezett „Október hó 7-én temették a farkasréti temető halottasházából, szaktársai és ismerősei nagy számban kísérték utolsó útján.”

Lórencz vagyonát fele-fele részben felesége és elsőszülött fia, Lórencz Béla örökölte, a birtoktársak 1939 februárjában 52 ezer pengőért váltak meg a háztól, a vevő pedig Gregersen Márió és Hugó volt, aki modern lakóépületet tervezett üzletekkel: húscsarnokkal, fonalbolttal és szőrmeszalonnal az „ősi otthon” helyére.

A ház rajzai nem lelhetők fel, csupán Ferkai András építészettörténész szakmai műleírása: „Zártsorú beépítéshez csatlakozó hatemeletes, lapostetős, vasbetonvázaz saro kbérház kétfogatú alaprajzzal, szintenként egy 2 szoba-hallos és egy 1 szoba-hallos lakással.

A frissen átadott
bérház 1940-ben



FOTO: ISZIK BUDAPEST GYŰJTEMÉNY

A Margit körút 69.
az ötvenes években



FOTO: BUDAPEST FŐVÁROS LEVÉLTÁRA

Domború homlokzata szimmetrikus, három oszlopba rendezett azonos szélességű nyílásokkal, középső bejárattal. Az első emeleten három háromszármű ablak, a második emeleten végigmenő erkélyre nyíló háromszármű ajtók vannak, fölötté a két szélén erkélyek, középen ablak található, míg az osztópárkánnyal elválasztott legfelső szinten három erkély. A bejárat fölött és a középtengelyhárom parapetsávjában Gregersenné, Lux Alice figurális domborművei láthatók.”

Az egy év múlva kulcsrakészen álló bérházat Gregersen Hugó és társai 368.600 pengőért értékcsinálták, dr. Händler Ferencné Bíró Anna, dr. Bíró Béla, a Gyulavidéki Takarékpénztár vezérigazgatójának lánya vásárolta meg 1940 márciusában. Férje, dr. Händler Ferenc budapesti textilgyáros saját cégének, a „Dr. Händler Ferenc Szövőipara Rt.” igazgatója volt.

Händlert 1945-ben a Budapesti Népbírószág elé állították igazolási eljárás miatt („a háború előtti és alatti politikai nézeteinek és magatartásának vizsgálatára”), majd ügyét a Királyi Büntetőtörvényszék vette át, de az ítélet nem ismert, az ügy aktáit kiselejtezték. Gyárát elvették, akárcsak felesége Margit körüti házat (a rendszerváltás után fél Buda a földszintjén lévő apró Farmerboltba járt vásárolni), egyedül Guyon Richárd utcai lakásukat hagyták meg.

VERRASZTÓ GÁBOR



A kapu feletti egyetlen megmaradt dombormű

IDŐS NŐ TÁSKÁJÁT LOPTA EL

A BRFK II. Kerületi Rendőrkapitányság lopás bűntett miatt indított nyomozást ismeretlen tettes ellen, aki az eddigi adatok szerint még február 4-én 11 óra 30 perc körül a II. kerületben megszólított egy idős nőt, majd a földre letett táskáját ellopta. A táskában a személyes iratokon és pénzen kívül egy drága hallókészülék is volt. A feltételezett elkövetőről felvétel készült. A rendőrség a napokban elfogta a férfit.

BALESET A FASORBAN

A baleset miatt lezárták a Szilágyi Erzsébet fasor egy szakaszát március 14-én reggel, mert két autó ütközött a 71. szám előtt. Rendőrségi információk szerint a balesetben egy ember megsérült.

NE NYISSA MEG!

Sokan kaptak csomag érkezéséről szóló üzenetet az elmúlt napokban, melyben egy linkről azt állítják, hogy azon lehet nyomon követni a csomag hollétét. A link azonban egy olyan weboldalt nyit meg, amely a telefon böngészőjén keresztül kártékony kódot telepít. A kártevő elsősorban az Android operációs rendszert futtató eszközöket érinti, és a támadók személyes adatokat, például netbank-információkat szerezhetnek vele. A Police.hu azt tanácsolja, hogy • ha tényleg csomagot vár, győződjön meg róla, hogy az üzenet tényleg attól érkezett, akitől rendelte • legtöbbször a csomagküldő magában az üzenetben közli a várható érkezés idejét • mielőtt megnyit egy linket, tájékozódjon, hogy az valóban a csomagküldő oldalra mutat-e • ha úgy tűnik, nem valós csomagküldő oldalra jutott, zárja be az oldalt • Androidon ne engedélyezze ismeretlen fejlesztőtől származó szoftver futtatását, és hasznos lehet biztonsági szoftver használata.

Rutinellenőrzés során fogták el A DROGKERESKEDŐT



Két férfit igazoltattak a II. kerületi járőrök március 17-én délből a Bem rakparton. Mivel az intézkedés során felmerült a kábítószer-birtoklás gyanúja, ezért a rendőrök átvizsgálták ruhájukat és táskájukat.

A rendőrök gyanúja nem volt alaptalan, hiszen az egyikük övtáskájában kiporciózott adagokban kilenc tasak varázsgombát, hét tasak marihuánát, két tasak fehér port, belyeget, valamint közel egymillió forintot és üres nejlonzacskókat is találtak.

V. Lászlót ezután a II. kerületi Rendőrkapitányságra előállították, majd átkutatták budapesti lakását. A nyomozók közel 140 gramm növényi törmelékkel találtak, aminek több mint fele már szintén grammonként ki volt porciózva. A körülbelül 130 adag kábítószert felül a rendőrök több mint egymillió forintot, illetve három, a kábítószer adagolásához használt digitális mérleget is találtak.

A 25 éves V. Lászlót a nyomozók kábítószer-kereskedelm bűntett megalapozott gyanúja miatt hallgatták ki, őrizetbe vették, a bíróság pedig elrendelte a letartóztatását.



Fotók: POLICE.HU

Időben érkeztek, nem égett le a ház

A Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság műveletirányításának kérésére a Rózsadomb Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület éppen Lipótmezőn járőröző polgárőrei Gercse városrészbe siettek március 10-én. A tűzoltóságtól kapott jelzés szerint egy távoli ház gyulladt ki. A járőrök a földúton találkoztak a ház tulajdonosával, aki elvezette őket az épülethez, melynek felső szintjéről füst szivárgott és a lépcsőfordulóban már kitörték a lángok a födém szerkezet résein.

A II. kerületi hivatásos tűzoltók kiérkezéséig az oltást a polgárőr autókban lévő kézi tűzoltó készülékekkel kezdték meg, így a tűz terjedését lassítani tudták. A tűzoltók a lángokat a szükséges bontások után egy vízsugárral elfojtották, személyi sérülés nem történt. Mint kiderült, a tűz a kémény és a födém találkozásánál keletkezett.



Fotó: RÓZSADOMB POLGÁRŐRSÉG

II. kerületi Rendőrkapitányság

(1024 Rómer Flóris u. 10.)

Telefon: (06 1) 346-1800.

**Közzeti megbízotti ügyeleti
mobiltelefonszám: (06 20) 329-9541.**

A telefon az ügyeletben lévő közzeti megbízottnál van. Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a **107-es** vagy a **112-es** segélyhívószámot kell hívni.

**A II. kerületi Városrendészet
ingyen hívható zöldszáma: (06 80) 204-965**
(24 órás ügyelet)

AZ OLDALT ÍRTA: SZABÓ GERGELY

Isten éltesse százéveseinket!



Századik születésnapját ünnepelte márciusban a pesthidegkúti Budapesti Nyugdíjas Pedagógus Otthonban lakó *dr. Molnár Imréné* és a Senectus Idősek Otthonának lakója, *Léderer Jánosné*. A születésnaposokat *Órsi Gergely* polgármester is felköszöntötte – igaz, a járványhelyzetre tekintettel a személyes kontaktust elkerülve, az intézmények bejáratánál adta át a jelképes meglepetéseket, és videóüzenetben is üdvözölte őket. Isten éltesse az ünnepelteteket, akiknek ezúton is boldog születésnapot és jó egészséget kívánunk!

HASZNOS LEHET. Az ELMŰ-ÉMÁSZ a jelenlegi járványhelyzetben arra törekszik, hogy minél kevesebb, és csak a valóban feltétlenül szükséges beavatkozást végezze el, hiszen a jelenlegi helyzetben sokan vannak otthon. Éppen emiatt azonban az áramellátás biztonságának folyamatos garantálása is kiemelten fontos, ezért mindig egyedileg vizsgálják meg, hogy ellátásbiztonsági szempontból jelent-e kockázatot a halasztás. Az áramszolgáltató honlapján egy térképen megtekinthetők és kikereshetők az elkövetkező időszakokra tervezett munkákban érintett transzformátók, így ellenőrizhető, hogy a tervezett üzemzúnet érint-e fogyasztási helyünket. www.elmuemasz.hu/Tudnivalok/Hirek,aktualitasok/Karbantartasok.

Nyílt nap a Cseppkő Óvodában

Szeretettel várjuk a kedves szülőket óvodabemutató napunkra **ÁPRILIS 20-án**, 10–12 óráig. Az eseményt a járványügyi helyzet függvényében online formában is megtarthatjuk. 1025 Budapest, Cseppkő utca 74. További információ: www.cseppovi.hu.



LÉLEKMOZGATÓ ALKOTÓPÁLYÁZAT

Idén negyedik alkalommal ünnepeltük a magyar parasport napját február 22-én. A Magyar Paralimpiai Bizottság (MPB) és a Fogyatékosok Országos Diák-, Verseny- és Szabadidősport Szövetsége (FODISZ) a hagyományos koszorúzási ünnepség mellett idén is felhívást intézett hazánk összes oktatási intézményéhez és önkormányzatához, azt kérve, hogy lehetőségeik szerint foglalkozzanak a magyar parasport, a magyar parasportolók témájával megemlékezés, híradás szintjén, illetve aktívan, Lélekmozgató programokat szervezve. Idén minden eddiginél több, összesen 624 intézmény csatlakozott a kezdeményezéshez.

A magyar parasport napja Lélekmozgató program kapcsán a II. kerületben alkotói pályázatot hirdettek a fogyatékosok világával és sportolásával kapcsolatosan. A FODISZ pályázatának módosított leadási határidejéhez igazodva a II. kerületi pályamunkák (rajzok, versek) beküldésének határidejét **2021. ÁPRILIS 30-ig** meghosszabbítottuk.

Várunk óvodai csoportonként parasportolással kapcsolatos rajzokat, valamint iskolai osztályonként para-



sportolással kapcsolatos verses műveket az info@masodikkeruletsport.hu e-mail-címre.

Nyereményként egy-egy 50 ezer forint értékű, az Egy sima, egy fordított Egyesület érzékenyítő programját ajánljuk fel a győztes csoportnak és osztálynak, amit természetesen a nyitás után, időpont-egyeztetést követően, a saját intézményen belül valósíthatnak meg.

II. Kerületi Sport- és Szabadidősport Nonprofit Kft.



Szeretem az Oázist
Az otthonom, a kertem és a virágaim is

Itt a virágzó tavasz! Megjötték a leg szebb egynyári virágok, évelők, balkonzsöldek, örökzöldek és díszcserjék. Kerti kiegészítők, kaspók, dekorációs kellékek? Egy helyen megtalálunk mindent: az Oázis Kertészetben.

Oázis Kertészet Pazarét
1022 Bp. Zilah utca 6.
H-Sz: 8-19, V: 8-18
www.oasis.hu

HAZAI TÓ	BÖLCSE KIRÁLY VOLT	FUSZEKLI VERSENY LOVAS	VÉKA	ÜTŐ-KÁRTYA UGYAN	RÓMA FOLYÓJA	FÉRFINEV	OLASZ TÉSZTA	MÁLTAI AUTÓJEL	CSERMELY	RONDA
1										Z
GOMBA-FAJTA				MONTE-NEGRÓI FOLYÓ LÓBÍZTATÓ				PÁRIZSI UTCA GÖD RÉSZEI		
FORMA 1-ES PÍLÓTA (FERNANDO)				VÁSÁRLÓ ZRINYI M. VÁRA				FORINT RÓVIDEN ELEMI RÉSZECSCKE		
ÁZSIAI VADLÓ			KUNSAI TÓ CSEH ZENESZ.					TONNA ... HOLMES SZÍNESZŐ		
TOGO FŐVÁROSA			AMERIKAI ŰRSZONDA SÍTA SZERVEZET				RENDBEN ... BALDWIN SZÍNESZ			
JAPÁN DRÁMAI MŰFAJ		SZEREM OLASZUL BECÉZETT NŐI NÉV			TURNER SZÍNESZŐ V. FÖLD ALATTI ÁLLAT			ÁTLAG RÓVIDEN		
VÉDELMEZ	SZUDÁNI ELNÖK V.			VILLAMOS ELEJE! NORVÉG FŐVÁROS			MORZEHANG RÓMAI 600			
	MACSKA ANGOLUL FABULA		SILÁNY BOR ÖVES ÁLLAT			NŐI NÉV JÓD VEGYJELE				
CSODÁLAT LÉTEZIK			FELVÁZOL ... ANNO ÉVENTE							
FÜRDŐ-EDÉNY	ROMÁN TEREPJÁRÓ 3,14	JÓL VÁG BALZSAM	HETI ... TV MŰSOR FÉL PERC!							
TAVASZI HÓNAP			TÖLTÉNY HÜVELY PARKING							
DIVATCÉG			KÉVE-HALMAZ	UGYAN-ODA RÓVIDEN		NÉMET AUTÓJEL				

A rejtvény főszóiban Cícor szavait rejtettünk el. A 2021/3. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Az igazi visszatér, ne félj”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki az **Oázis Kertészet 5000 Ft értékű vásárlási utalványát nyerte**. A nyertesek: Kertész Károlyné, Kevevári Ilona és Kiss József. Gratulálunk, a nyereményeket postán küldjük ki. Várjuk megfejtéseiket „Budai Polgár rejtvénye” megjelöléssel elsősorban e-mailben a peter.zsuzsanna@budai-polgar.hu címre, esetleg postai úton a 1022 Bimbó út 1-5. címre legkésőbb 2021. április 18-ig.

- A **DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ** II. kerületi irodája (1024 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a) kedd, szerda, csütörtök 16–18 óra között tart nyitva. Telefon: (06 1) 249-4000, www.facebook.com/dk2.ker.
- A **FIDESZ** II. kerületi irodája (1024 Keleti Károly u. 13/b) hétfőn, szerdán, pénteken 9–11, kedden és csütörtökön 14–16 óráig tart nyitva. Előzetes bejelentkezés az alábbi telefonszámokon lehetséges: (06 30) 331-1836, (06 1) 212-5030.
- INGYENES JOGI TANÁCSADÁS** a Fidesz II. kerületi szervezeténél szerdánként 16–18 óra között. Telefonszám: (06 30) 331-1836, (06 1) 212-5030.
- A **KDNP** II. kerületi irodája (1024 Keleti K. u. 29.) elérhetőségei: e-mail: kdnpb02@kdnp.hu, web: www.kdnpb2.blog.hu, www.facebook.com/kdnpb02
- **KÉPVISELŐI IRODA:** Varga Mihály (a 4-es számú választókerület országgyűlési képviselője) irodája hétfőn 12–16, szerda 13–17, pénteken 9–13 óráig tart nyitva (1028 Máriaremetei út 118., tel.: (06 20) 355-8199).
- A **MAGYAR KÉTFARKÚ KUTYA PÁRT** önkormányzati képviselője, Juhász Veronika fogadóórát előzetes egyeztetés alapján tart: vejuhasz@gmail.com, (06 30) 782-0479. „Intergalaktikus Pártfőhadiszállás és Községi Oxitocinrakétagyár: 1142 Teleki Blanka utca 6.”
- A **MOMENTUM MOZGALOM** II. kerületi szervezetének irodája (1023 Török utca 14.) előzetes egyeztetés alapján tart nyitva. Bejelentkezés az alábbi telefonszámon lehetséges: (06 70) 734-7093. További elérhetőségek: bp2@momentum.hu, www.facebook.com/Momentum2ker/.
- INGYENES ONLINE ÜGYINTÉZÉSI TANÁCSADÁS** a Momentum II. kerületi szervezeténél, előzetes bejelentkezés alapján: (06 70) 734-7093.
- Az **MSZP** II. kerületi szervezetének elérhetősége: telefonszám: (06 30) 164-4449, e-mail: bp02@mszp.hu, Facebook: www.facebook.com/mszp2
- INGYENES JOGI ÉS MUNKAJOGI TANÁCSADÁST** tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a (06 30) 164-4449-es telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.
- A **PÁRBESZÉD MAGYARORSZÁGÉRT** helyi képviselői előzetes időpont-egyeztetéssel tartanak fogadóórát. Kovács Márton: (06 30) 573-9033, Perjés Gábor: (06 20) 951-6666.

Logikafejlesztő agytorna – sakk!

A megfejtés első lépését kell csak beküldeniük szerkesztőségünknek! A helyes megoldást minden alkalommal a következő lapszámban közöljük. Két nyertest sorsolunk ki a helyes megfejtést beküldők közül, akik **Honfi György: Sakk példatár kezdőknek, ill. haladóknak** című kiadványát kapják.

Beküldési határidő: április 14.

E-mail-cím: sakk@budaipolgar.hu (esetleg postacím: Budai Polgár 1022 Budapest, Bimbó út 1-5.)

Jó szórakozást kívánunk!

Az előző számunkban közölt feladvány megfejtése: Világos első lépése: 1.Fb4

Sötétnek egyetlen lépése van, 1...Ke1, mivel az e2 gyalogjával nem léphet, mert az kötésben van. Erre pedig 2.Bc1 következik, mivel sötét d2 gyalogja is kötésbe került.

Néhányan hibásan az 1.Bc1+ lépést küldték be, de sötét a bástyát a d2 gyalogjával leütheti, és egyidejűleg vezérré változtatja át. Világos a következő lépésben sakkot ugyan tud adni, de mattot nem.

Honfi György sakkfeladványa Budapest, 2015



Világos indul és két lépésben mattot ad.

Nyerteseink: Snelcer Betti és dr. Gáspár Zsolt.

Gratulálunk! Nyereményüket postán küldjük el!

A Polgármesteri Hivatal Központi Ügyfélszolgálatára (Margit utca 2-4.) március 8-tól a korlátozó intézkedések feloldásáig ügyfeleket nem fogad.

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA		
Központi Ügyfélszolgálati iroda 1023 Margit u. 2-4.	Időpontfoglalás: • Honlapon: idopontfoglalas.masodikkerulet.hu • Telefonon: a (06 1) 346-5600-s telefonszámon a «0» menüpont kiválasztásával • E-mailen: az.ugyfelszolgalat@masodikkerulet.hu címre jelezzék igényüket, valamint azt, hogy milyen ügyben szeretnék felkeresni az ügyfélszolgálatot.	
A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI		
Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 2. Központi telefon: (06 1) 346-5400. Központi ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4. Honlap: www.masodikkerulet.hu . E-mail: info@masodikkerulet.hu . Facebook: II. kerület (Budapest)		
A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ IRODÁK		
Adóügyi Osztály	1023 Lajos utca 2., (Zsigmond tér 8.) Tel.: (06 1) 346-5400 E-mail: adougy@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés: https://e-onkormanyzat.gov.hu Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: (06 1) 346-5599. E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Közterület-használati Ügyintézés (Városrendészeti Osztály)	1022 Törökvész út 6/a. Tel.: (06 1) 346-5504, (06 1) 346-5788, e-mail: fulop.zoltan@masodikkerulet.hu , naszvadi.csaba@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Anyakönyvi ügyek*	1024 Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, (06 1) 346-5632, (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5634, (06 1) 346-5567	Nyitvatartás részletes időpontjai lejjebb, a zöld keretes írásunkban található.*
*Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben: Ügyfélfogadási idő: hétfő: 13.30–18.00 – csak előre egyeztetett időpontra. Szerda: 8.00–16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. Kedd, csütörtök: 8.00–12.00 – csak előre egyeztetett időpontra. Péntek: nincs felfogadás. II. kerület területén történt még nem anyakönyvezett haláleseti ügyekben: hétfő: 8.00–12.00, 13.30–18.00 – csak előre egyeztetett időpontra. Szerda: 8.00–16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. Kedd, csütörtök: 8.00–12.00 – csak előre egyeztetett időpontra. Péntek: 8.00–11.00 – csak temetési engedély kiadása.		

II. KERÜLETI VÁROSFEJLESZTŐ ZRT. Ügyfélszolgálati iroda

Közterületi bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222, (06 1) 315-3965 (Közterületi telefonos bejelentés hétfő-én is 9–18-ig) 1024 Keleti Károly u. 15/a	hétfő: 9–12-ig 13–18-ig, kedd–csütörtök: 9–12-ig, 13–18-ig, péntek: 9–12.00, 13-ig-16-ig
II. Kerület Kártya- ügyintézés, Budai Polgárba apróhirdetés feladása		

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

Ügyintézés kizárólag előzetes időpontfoglalással történik.		
Kormányablak Osztály 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: (06 1) 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu .	
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.	Tel.: (06 1) 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfkh.gov.hu	
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)	Tel.: (06 1) 896-2450, e-mail: gyamugy@02kh.bfkh.gov.hu	

VESZÉLYHELYZETI TELEFONOS ÜGYELET. A II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyermekjóléti Központja készenléti telefonos ügyeletet biztosít, ami bármilyen veszélyeztetettség esetén hívható. A felmerülő krízishelyzetekben azonnali, szakszerű segítségnyújtást, tanácsadást vagy tájékoztatást kaphatnak. A készenléti ügyelet telefonszáma: (06 70) 455-1776, hívható munkanapokon 18 órától reggel 8 óráig, hétvégén és ünnepnapokon 0–24 óráig.

HAJLÉKTALAN SZEMÉLYEKET SEGÍTŐ SZERVEZETEK. Budapesti hajléktalanellátó diszpécserközpont: (06 1) 338-4186. Kiskorú gyermek vagy kiskorú gyermekes hajléktalan családok segítése: **Család- és Gyermekjóléti Központ:** (06 1) 225-7956.

HA PATKÁNYT ÉSZLEL, bejelentheti a főváros megbízásából eljáró RNBH Konzorcium honlapján keresztül (www.rnbh.hu), vagy a (06 70) 364-6531-es számon, illetve a patkanyirtasbudapest@gmail.com e-mail-címen. Az írtás a lakosoknak díjmentes.



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja.
Megjelenik 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felélős kiadó: **Budai Polgár Nonprofit Kft.** Vezető szerkesztő: **Ludwig Dóra** (ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: **Szabó Gergely** (szabo.gergely@budaipolgar.hu), **Péter Zsuzsanna** (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu). Korrektor, újságíró: **Zsoldos Szilvia**. Fotó: **Nagy Béla**, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1–5., telefon: (06 1) 316-3410, e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu.
Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. Tördelés: Ravien Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: bpterteszes@gmail.com. A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk, kéziratosokat nem őrzünk meg, az olvasó leveleket szerkesztve adjuk közre. **Következő megjelenés: 2021. április 18.**



JOGI IRÁNYTŰ

– a II. Kerületi Önkormányzat ingyenes jogsegélyszolgálat

Elveszett a jog útvesztőjében? Ha egy-egy jogi kérdésben vagy ügyben nehezen igazodik el, az önkormányzat és a Budai Polgár várja kérdéseit a jogiiranytu@masodikkerulet.hu e-mail-címmel. A kérdésekre szakértő ügyvéd segítségével válaszolnak. Amennyiben a felvetett kérdés vagy téma közérdeklődésre tarthat számot és Ön hozzájárul, a válasz a Budai Polgárban is megjelenhet (természetesen a konkrét részletek nélkül). A kérdésekre adott válaszok tájékoztató jellegűek, nem helyettesítik a személyes ügyvédi konzultációt. A kapott információkat mindenki saját felelősségére használhatja fel.

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

Gyógytorna, manuálterápia, kineziotape, fascia kezelés. Több éves kórházi gyakorlat. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 703-4874

Reformtáplálkozásban jártas, vegetáriánus szakácsnőként boldogan vállalom egy család számára a húsmentes főzést a helyszínen. A különböző egészségügyi diéták szerinti ételeket is el tudom készíteni. Szívesen be is vásárolok mindehhez. A Pasaréti tér közelében lakom. Elérhetőségem: 06 20 7799-745.

Kis csapattal vállalkozunk kőműves, burkoló, festő, mázoló, külső/belső teljes körű felújítást. Hívjon bizalommal. Referenciával és garanciával dolgozunk. Tel.: 06 30 218-5606

Kedves, megbízható idősgondozó hölgy gyakorlattal munkát keres magánsemmel, pl. gyógyszerkiváltás, bevásárlás, háztartás ellátása (mosás, kisebb takarítás stb., igény szerint). HÍVJON BIZALOMMAL. Tel.: 06 30 996-9633

Házvezetői, gondozói, ápolási munkát vállalkozok tapasztalattal, referenciákkal, kedvességgel és megbízható munkával, 24 vagy 8 órában. Várom hívását. Tel.: 06 30 209-9955

Álláshirdetés! Női-férfi fodrászt és körmöst keresünk a II., Hűvösvölgyi úton található szépségszalonba teljes vagy részmunkaidőben. Tel.: 06 30 202-1766

OKTATÁS

KÉMIA, BIOLÓGIA korrepetálás, érettségire, felvételre való felkészítés gyakorlott középiskolai tanárnál, online is. Tel.: 06 30 264-5648

INGATLAN

ÉPÍTÉSZ SZOLGÁLTATÁS! Ingatlanról mérethelyes rajzokat készít nyugdíjas tervező építészmérnök. superbola942@gmail.com

INGATLANIRODÁNK ELADÓ LAKÁSOKAT KERES! JUTALÉK 3,5%, ÜGYVÉD INGYEN, KÜLFÖLDI VEVŐK ELÉRÉSE. ISMERŐSE LAKÁSA ELADÓ? HÍVJON, ŐN IS JUTALÉKOT KAP! Tel.: 06 20 9-600-600

Keresünk eladó lakásokat, házat, telket, üzletet. Segítünk az ingatlan-értékesítésben. BUDA-HOME. Tel.: 06 20 946-8383, 06 20 414-9344

Külföldi ügyfeleim részére keresek a kerületben eladó lakást vagy házat csendes helyen. Díjmentes panorámafotózás, ajándékfelmérés és értékelés. Tel.: 06 30 902-5197

A BakosLak Ingatlan készpénzes ügyfelei részére keres ELADÓ és kiadó ingatlanokat azonnali fizetéssel. BakosLak Ingatlan, I., Batthyány utca 32. Tel.: 06 1 326-0618, 06 20 974-0571

A BakosLak Ingatlan KERES hosszú távra KIADÓ igényes házat, ikerházat, sorházat és lakásokat diplomata és külföldi ügyfelei és családjaik részére. Tel.: 06 1 326-0618, 06 20 974-0571

ELADÓ-KIADÓ lakásokat, házakat, villákat, tetőtereket, telkeket keresünk, kínálunk. moraingatlan.hu Tel.: 06 30 948-8730

Nagyobb méretű lakást (ha kertkapcsolatos, előny), vagy családi házat vennék a kerületben. Tel.: +36 20 931-3122

Vendéglátóhelyet, vagy utcafronti üzlethelyiséget, illetve irodát vennék a kerületben, felújítandó is lehet. Tel.: +36 20 931-3122

Garázst bérelnék kisebb autónak hosszú távra az Endrődi Sándor-Bogár utca kereszteződés közelében! Tel.: 06 30 948-1608

Áron alul eladó Törökvészen 90 m²-es + erkélyes, garázsos felújított lakás. Irányár 79 M Ft. Tel.: 06 70 949-4013

EGÉSZSÉGÜGY

FFP2-es maszkok a II. kerületben házhozszállítással eladók (nem orvosi felhasználásra). 10 db/10 000 Ft. 1-2 napon belül, a leterheltségtől függően. Tel.: +36 70 754-2804

Szakápolás, gyógytorna, rehabilitáció, gondozás akár 24 órában, mindez otthonában. Tel.: 06 30 870-5287

NYAK-, HÁTFAJÁS? Izomcsomók lazítása, lerakódások feloldása egyénre szabott test-, talpmasszázzsal az Ön otthonában. Ludányi Gábor masször, tel.: +36 70 882-8222.

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFÉHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHÓZ MEGYÜNK! HÉTVÉGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. TEL.: 06 30 222-3016

VÍZ-GÁZ-VILLANY

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, LEFOLYÓK, SZIFONOK, MOSDÓK, KÁDAK TISZTÍTÁSA. VÍZSZERELÉS. TEL.: 06 30 282-5677

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécétartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

VÍZSZERELÉS, CSAPOK, SZIFONOK, VÉCÉRTÁLYOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. MOSÓ, MOSOGATÓGÉPEK BEKÖTÉSE. INGYENES KISZÁLLÁSSAL. ANYAGBESZERZÉssel. TEL.: 06 30 447-3603

VÍZSZERELÉS, CSAPJAVÍTÁS, WC-TARTÁLY CSERE ÉS JAVÍTÁS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS. II. KER.: INGYENES KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 30 322-5502, 315-2825

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLÉK-JAVÍTÓ MŰSZERÉSZ. HÉTVÉGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFÚTCA 5/B. TEL.: 359-3958, 06 30 933-3620

GÁZKÉSZÜLÉK-SZERELÉS, KAZÁN, KONVEKTOR KARBANTARTÁSA, JAVÍTÁSA. FÜTÉSSZERELÉS, KARBANTARTÁS. FÜTÉSSZEREN VEGYSZERES ÁTMOSÁSA. KAZÁNCERE KÉMÉNYBÉLELÉssel. TEL.: +36 70 943-4372

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. ELMŰ ügyintézés. Tel.: 246-9021, 06 20 934-4664

LAKÁS-SZERVIZ

Lapos tető szigetelése, egyéb munkák. 4 Pillér Kft. Tel.: 405-4603, 06 30 931-5495

Tetőfedő-bádigos ácsmester lapos tető szigetelését, tetőjavítást vállal. Felmérés, kiszállás ingyenes. Anyagot biztosítok. Tel.: 06 20 617-2137

LAPOS TETŐK HŐ- ÉS VÍZSZIGETELÉSE, bádigos-tetőfedő munkák. Tel.: 06 1 783-3803, 06 20 471-1870

Bádigos és tetőfedések, magas és lapos tetők javítása 1986 óta, budai kisiparos. Tel.: 249-2664, 06 20 944-9015

Szabó Balázs vállalja kémények bélelését, építését, kondenzációs kazánok telepítését teljes körű ügyintézéssel. Tel.: 06 20 264-7752

Retro parkettacsizolás, lerakás, javítás. Festés, mázolás referenciával. Sok éves gyakorlattal. Tel.: 06 20 945-5473, 06 30 499-1814

Festés, mázolás, tapétázás, kisebb munkák is, kőműves javítások. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255

Zernyi Patrik: festést, csempézést, kartonozást, kisebb-nagyobb kőműves munkákat vállalkozok. Tel.: 06 20 983-8391

Kőműves munkák, festés, glettelés, burkolás, zománcolás, tető javítása, lakásbontás. Tel.: 06 20 233-1681

ALPINTECHNIKA: homlokzatfelújítás, festés, mázolás, veszélyelhárítás, dryvitzigetelés, bádigozás. Tel.: 06 1 783-3803, 06 20 471-1870

Festés, tapétázás, mázolás, duguláselhárítás 25 000 Ft. Minőség, garancia! Tel.: 06 70 250-9132

LAKÁSFELJÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTAZÁS, PARKETTÁZÁS, CSEMPÉZÉS, VÍZSZERELÉS, VILLANSZERELÉS, KŐMŰVES MUNKÁK GARANCIÁVAL. HALÁSZ TIBOR. TEL.: 202-2505, 06 20 251-3800

Zárak szerelése, javítása 0-24 óráig. Megbízható mérnök. Tel.: 06 30 851-9333

KŐMŰVES MUNKÁK, TÉRKÖVEZÉS, KERÍTÉSEK, JÁRDÁK, VÍZÓRAKNÁK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. TEL.: 06 30 341-3423

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! Fix 25 000 Ft-tól, kamerás csővizsgálat 25 000 Ft-tól, víz-, gáz-, fűtészerezés. Tel.: 06 70 250-9132

Teljes lakásfelújítás, kőműves munkák, burkolás, festés, tapétázás, zománcolás, víz-, gáz-, villanyszerelés, laminált parketta lerakása és teljes lakástakarítás. Rémsuz Építőipari Kft. Tel.: 06 30 516-1612

HÁZTARTÁSI GÉPEK

MOSÓGÉP JAVÍTÁSA TÖBB ÉVTIZEDES TAPASZTALATTAL, GARANCIÁVAL. BIRÓ ISTVÁN. TEL.: +36 20 937-8110

ELEKTRONIKA

Lapos TV-k, színes TV-k javítása, beállítása mindennap. PAÁL FERENC, tel.: 243-9462, 06 30 940-1802.

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

REDŐNY

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20 934-5728

Redőny, reluxa, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: 06 1 356-4840, 06 30 954-4894

TÁRSASHÁZAK

Társasházak-lakásszövetkezetek könyvelését, bevallások, beszámolók elkészítését vállalkozunk 300 Ft/albetét/hó díjtól. Érdeklődés napközben tel.: 605-5000 vagy www.petpek.hu

Vállalom társasházak közös képviselőjét Budapest II., XII. és I. kerületében. Épületüzemeltetési tapasztalattal, OKJ-s Társasházkezelő végzettséggel. Forduljon hozzám bizalommal. E-mail: molnarh@gmail.com Tel.: +36 20 357-5881

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti Ügyfélszolgálaton történik. Ideiglenes nyitvatartás: hétfő: 9-12-ig 13-18-ig, kedd-csütörtök: 9-12-ig, 13-18-ig, péntek: 9-12-ig, 13-18-ig. Ebedidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222. **Apróhirdetési áraink:** lakossági: 10 szöveg 1700 Ft + 27% áfa, 11-20 szöveg szavanként +170 Ft + 27% áfa; **közületi:** 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 10%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 10% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve. **Online apróhirdetés-felvétel** a nap 24 órájában: ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/ Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

Kereteshirdetés-felvétel: szabo.gergely@budai-polgar.hu e-mail-címen, illetve a telefonon (a 06 30) 989-0782-es számon. **Kereteshirdetési áraink:** színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli. Keretes hirdetéseknek 5% megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2021. április 18-án.
Lapzárta: keretes – április 8., apró – április 12.

Társasházi lépcsőházak takarítását, hólapátolását vállaljuk 10 000 Ft/hó díjtól. Érdeklődés napközben tel.: 605-5000 vagy www.petpek.hu

TÁRSASHÁZ, LÉPCSŐHÁZ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK. METZ MÁTÉ. TEL.: 06 20 349-5395

TÁRSASHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK. WWW.FLASHCLEAN.HU TEL.: 06 30 455-1522

SZOLGÁLTATÁS

AUTÓBONTÓ AUTÓKAT VÁSÁROL BONTÁSRA. HIVATALOS IGAZOLÁS ÉS A BONTÓBA SZÁLLÍTÁS DÍJMENTES. TEL.: 06 30 742-0830

ÚJ FODRÁSZAT NYÍLT a Hűvösvölgyi út és a Bognár utca sarkán, a volt zöldseges helyén. KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), NAGY MAGDA (06 70 224-3725), MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) szeretettel várja régi és új vendégeit.

Faanyagvédelem. Elérhetetlen faszekerkezetek, ereszaljak, oromdeszkák, faanyag védelme alpinetchnikával is. petranyialpin@gmail.com Tel.: 06 30 952-6096

Bizza szakemberre, ne bízza a véletlenre, szobafestő munkát vállal garanciával. Tel.: 06 30 913-8245

IRODÁK, LÉPCSŐHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK. WWW.FLASHCLEAN.HU TEL.: 06 30 455-1522

VÍZSZERELÉS, SZANITERJAVÍTÁS, ÓZONOS FERTŐTLENÍTÉS, LAKÁSKLÍMA TISZTÍTÁSA, KICSI MUNKÁK. TEL.: 06 30 319-0559

KERT

KERTÉPÍTÉS, ÖNTÖZŐRENDSZEREK TELEPÍTÉSE ÉS KARBANTARTÁSA. TERMŐFÖLD SZÁLLÍTÁSA. FAKIVÁGÁST, SZÁLLÍTÁST, METSZÉST, PERMETEZÉST, LOMBGYŰJTÉST ÉS EGYÉB KERTI MUNKÁKAT VÁLLALOK. SZŐCSI DÉNES. TEL.: 06 30 784-6452

Kertmester, minden, ami kert. Akár napi díjban is. Tel.: 06 20 348-8753

Vállalunk házikert-gondozást, zöldfelület-karbantartást, favágást, faápolást kötéstechnikával, metszést, illetve egyéb kerti munkákat. Hívjon bizalommal. Tel.: +36 20 357-5881

FAKIVÁGÁS, FÜNYÍRÁS, SÖVÉNYNYÍRÁS, FÚKASZÁLÁS, BOZÓTIRTÁS. VESZÉLYES FÁK KIVÁGÁSA ALPINETNIKÁVAL IS. TEL.: 06 30 994-2431

FAVIZSGÁLAT, SZAKVÉLEMÉNY, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS, METSZÉS. 15 év szakmai tapasztalat, megbízhatóság favizsgáló-faápoló szakmérnöktől. Egervári Krisztián. Tel.: 06 20 561-7063

Kertépítés, fakivágás, metszés, permetezés, fűnyírás, sövénynyírás, tereprendezés, zöldhulladék elszállítása. Farkas György. Tel.: 06 30 685-9502

KERTÉPÍTÉS, FAKIVÁGÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÚKASZÁLÁS, BOKROK, SÖVÉNYEK NYÍRÁSA, NÖVÉNYTELEPÍTÉS, ZÖLDHULLADÉK ELSZÁLLÍTÁSA, MINDEN, AMI KERT. FARKAS NORBERT. TEL.: 06 30 550-7761

KERTÉPÍTÉS, TERMŐFÖLD SZÁLLÍTÁS. ÖREGKERTEK IFJÍTÁSA, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS. BOKROK, SÖVÉNYEK VÁGÁSÁT, LOMBOK GYŰJTÉSÉT VÁLLALOM. SZILÁGYI CSABA. TEL.: 06 20 970-7506

KERTÉPÍTÉS, TÉRKÖVEZÉS, FAVÁGÁS, BOZÓTIRTÁS, METSZÉS, GYEPESÍTÉS, KERÍTÉSEPÍTÉS, TEREPRENDEZÉS. INGYENES FELMÉRÉS, ÁRAJÁNLAT! WEB: WWW.TELEKRENDEZES.HU, TEL.: 06 20 259-6319

Kertápolás, kertépítés szakszerűen, kertesztchnikutól 28 év szakmai tapasztalattal. Mórész Gábor. Tel.: 06 30 495-9862

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSŰS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZÖNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSZPÉNZFIZETÉSSEL. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. TEL.: 06 30 456-3938

A TALLÉR ANTIKIVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitüntetéseket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás, info@tallerantik.hu www.tallerantik.hu Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

FELVÁSÁRLÁS KÉSZPÉNZÉRT: HAGYATÉK, BÚTOR, FESTMÉNY, ÓRÁK, HERENDI, ZSOLNAI PORCELÁNOK. VI., TERÉZ KRT. 47. ÜZLETÜNK. TEL.: 06 70 521-0179

FIGYELEM! FELVÁSÁRLÁS KÉSZPÉNZÉRT: HAGYATÉKBÓL MARADT BUNDÁK, RUHÁK. TEL.: 06 70 521-0179

A Bp. II., Keleti Károly u. 33. alatti régiségbolt vásárol bútor, szőnyeget, csillárt, órákat, porcelánt, ezüsttárgyat, biszuit, ékszereket, törtaranyat, fogaranyat, teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

Megnyitottuk az üzletünket, mindenféle régi tárgyat vásárolunk, írógépet, varrógépet, könyveket, régi bundákat, festményeket, porcelánt, karórát, zsebórát, arany ékszereket, ezüst tárgyakat. Hívjon bizalommal. II., Török utca 4. Tel.: 06 20 231-0572, 06 20 324-6562

Kastélyok berendezéséhez vásárolok kisebb-nagyobb festményeket, ezüstöket, porcelánokat, bronzokat, órákat, régi katonai kitüntetések tárgyait stb., teljes hagyatékot. HERENDI77@GMAIL.COM Üzlet: Tel.: 06 20 280-0151

VÉTEL-ELADÁS

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT, MŰTÁRGYKAT VÉTESI ANTIKVÁRIUM VÁSÁROL! VÍRUS IDEJÉN MASZKBAN, KESZTYŰBEN. DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 425-6437

Könyvek, könyvtárak, teljes hagyaték (retro, kerámia, porcelán, fotó, plakát, képeslap, kisbútor, CD, hanglemez) felvásárlása helyszínen, készpénzért. Tel.: +36 20 922-0001

A STUDIO ANTIKVÁRIUM DÍJMENTES KISZÁLLÁSSAL, KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL KÖNYVEKET, TELJES KÖNYVTÁRAKAT, TÉRKÉPEKET, KÉZIRATOKAT, FESTMÉNYEKET, PORCELÁNOKAT, TELJES HAGYATÉKOT. TEL.: 06 1 312-6294; 06 30 941-2484

KOMOLYZENI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

Arany, ezüst, BRILLIÁNS 20 000 FT/G (1 karáttól) ékszerek, dísz tárgyak, mechanikus kar-, zseb-, fali óra, hagyatékfelvásárlás. Bp. 1117 Fehérvári úti Vásárcsarnok, virágos, Porcelán-Ezüst Üzlet. Tel.: 06 1 209-4245, 06 20 200-6084, +36 20 200-6085

A Galerieschic belvárosi bolt régi porcelánt vásárol. Szidónia. 1051 Budapest, József nádor tér 12. Tel.: +36 20 509-4445

ÖKRÖS ANTIKIVITÁS. MAGAS ÁRON VÁSÁROLOK KÉSZPÉNZÉRT ANTIK BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, PORCELÁNOKAT, EZÜST TÁRGYKAT. ÖKRÖS KÁROLY. TEL.: 06 20 217-0183, SZÉLL KÁLMÁN TÉR 10. (BEJÁRAT A SZILÁGYI ERZSÉBET FASORRÓL.)

ÉLETJÁRADÉK

45 ÉVES EGYETEMI TANÁRNŐ ELTARTÁSI, ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST KÖTNE ODAKÖLTÖZÉS NÉLKÜL. SZÍVESEN SEGÍTEK AZ ELLÁTÁSBAN, AUTÓVAL RENDELKEZEM. SZEMÉLYES MEGBESZÉLÉS ÉRDEKÉBEN HÍVJON BIZALOMMAL. TEL.: 06 30 934-3232

ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST KÖTNEK IDŐS SZEMÉLYEL LAKÁSÉRT, OTTLAKÁS NÉLKÜL. SZERETETTELJES, MÉLTÁNYOS KAPCSOLATOT AJÁNLOK. KÉSZPÉNZT, HAVI JÁRADÉKOT, KÖZÖS KÖLTSÉGET FIZETEK. TEL.: 06 30 822-8050

Életjáradék-szerződést kötnék idős személlyel ingatlanért cserébe. Tel.: +36 20 566-4990

EGYÉB

GÁBOR ESZMERALDA BECSŰS MŰGYŰJTŐNŐ!! Kiemelt áron vásárol (készpénzért) festményeket, bútorokat, órákat, ezüsttárgyakat, aranyékszereket, pénzürmeket, cirkuszi tárgyakat, porcelánokat, Herendit, Kovács Margitot. Ingyenes kiszállítás, értékbérlés. Üzlet: Tel.: 06 1 789-1693, 06 30 898-5720

Kisebb lakatos munkákat vállalom. Tel.: 06 30 784-6452

TRAMONTÁNA KÖTŐDE: Brother CK-35 kötőgép (3 db) és Passap/Pfaff DM-80 kötőgép tartozékokkal eladó. Egyedi, divatos, méretre készülő kézi kötött, horgolt ruhadarabok. Sapkamodellek. Nagy fonálválaszték, saját fonalból is. www.kotode.hu, tel.: 356-6009.

TAVNYITO.HU
+36 20 533 8118



Több száz féle kapu távirányító, kiegészítők és alkatrészek.



TÖLTSE OTTHON AUTÓJÁT!
GATECONNECTION.HU

FOGTECHNIKAI LABORATÓRIUM
– Margit Híd Budai Hídfőnél –

Műfogsorok, implantátumon elhorgonyozott, fémlemez kivehető fogsorok, szakszerű tisztítását, és javítását vállaljuk.

Időpont egyeztetés:
06-20-4949-239



Absolutedent

e-mail: info@absolutedent.hu
web: www.absolutedent.hu

A Közkincs Egyesület

„Mozgó Könyvek”

könyves szekereire, közhasznú könyvterjesztés céljára vásárol könyveket, házi könyvtárakat, illetve örömmel fogad könyvadományokat.

Telefon: 06 70 606-8107

Online könyves szekér:
www.mozgokonyvek.hu



MOZGÓ KÖNYVEK

EGYÉNI KÉPZÉS KUTYÁKNAK
a II. és III. KERÜLETBEN!

Szeretné, ha a kedvenced rád figyelne?
Nincs, aki etesse, sétáltassa?
Szeretné, ha a kutya-gazdi párosodás igazodó, egyéni kutyaképző oktatást?

Fordulj hozzám bizalommal!
HÁZHOZ MEGYEK!

Siegler Márk
tapasztalattal rendelkező kutyaképző

msiegler82@gmail.com;
+36 20 774-2771

Vérhalom Patika

1025 Budapest, Vérhalom tér 8.

Tel.: (06 1) 212-2871,
(06 30) 593 4353

Nyitva tartás:

H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!
Patika Szombat!

15%
kedvezmény
MINDEN SZOMBATON

Az akció érvényes
minden recept nélkül kapható
nem támogatott termékre 2021. 12. 31-ig.

Komjádi Gyógyszertár

1023 Budapest, Komjádi Béla u.3.

Tel.: (06 1) 336-0221,
(06 30) 204 1150

Nyitva tartás:

H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00



Építőanyag kereskedés házhozszállítással!

Tel.: 376-5853

Nyitva: • hétfő-péntek: 7-16-ig • szombat, vasárnap zárva

Mész, beton, transport beton, téglá, sóder, homok, kulé- és gyöngykvacs,
termőföld, betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó.
Cement és zsalukő kedvezményes áron!

Gépi földmunka, bontás, verőfejjel és szállítással is, tereprendezés,
alap-, és sáv-alapás, árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakhegyi út 83-85.

Tankoljon olcsóbban, helyben!

Nyitva: • H-P: 6-19-ig • SZO.: 8-17-ig • V.: 8-17-ig

95-ös • Gázolaj • PB gáz • Telefon egyenleg feltöltés

• Autópálya matrica • Megyematrica • Útdíj egyenlegfeltöltés
• Bankkártyás fizetés



IMPLANT DIAMOND



**TITOK A MAGABIZTOS
MOSOLY MÖGÖTT**

**FOGÁGYBETEGSÉG
DIAGNOSZTIZÁLÁSÁNAK
ÉS MEGELŐZÉSÉNEK FONTOSSÁGA**

Az utóbbi időben számos kutatási eredmény rámutatott arra, hogy a fogágybetegség mellett, hogy a fogak elvesztéséhez vezethet, komoly kockázati tényezőt jelenthet bizonyos szisztémás megbetegedések kialakulásában. Összefüggést mutattak ki a szívbetegséggel és szívinfarkttal, cukorbetegséggel, ízületi betegséggel és tüdőbetegséggel kapcsolatban is.

Jelentkezzen be fogorvosi konzultációra és előzze meg a szövődmények kialakulását!

✉ info@implantdiamond.eu

📍 1025 Bp., Törökvész út 87-91., I. emelet

☎ Időpont egyeztetés: +36 30 757 3023

Dr. Sarrami Shahin
fogorvos, szájsebész implantológus



WWW.IMPLANTDIAMOND.EU

CSÚCSON AZ ARANY ÁRA, MOST ÉRDEMES ELADNI!

Karórákat, zsebórákat, faliórákat vásárolok!
100 000-300 000 Ft-ig! (akár hibásat is)



Gyűjteményembe keresek
színes, régi ezinmázás
körpecsés Zsolnay porcelánt!
Törött is! Mérettől függően
300 000-3 000 000 Ft-ig!



Herendi porcelánt készpénzért
vásárolok!



Ezüsttárgyakért kimagasló árat fizetünk készpénzben!



Törtezüst: akár 120-200 Ft/g
(hiányos étkészletet is)

Törtezüst, fazonezüst: 300-1200 Ft/g

Törtarany és fazonarany felvásárlás!



Fogaranyat (foggal együtt is)!

Fazonarany: akár 12 000-21 800 Ft/g

FESTMÉNYEKET VÁSÁROLUNK!



Csók István



Szőnyi István

KERESÜNK: - Boldizsár István, - Czobel Béla, - Berkes Antal,
- id. Markó Károly, - Neogrady Antal, - Molnár C. Pál,
- Márffy Ödön, - Henczné Deák Adrienn, - Barabás Miklós,
- Mednyánszky László, - Vastagh Géza, - Egry József,
- Glatz Oszkár, - Ligeti Antal, - Molnár József, - Scheiber Hugó,
- Telepy Károly, - Vaszary János műveket is!

Forgalomból kivont valutákat, kitüntetések vásárolok

Louis Galéria: Bp., II. Margit krt. 51-53. • Tel.: 06-1/316-3651, 06-30/944-7935

E-mail: lakatos@mconet.hu (A 4-es, 6-os villamosról a Mechwart liget megállónál kell leszállni)

Nálunk az értékbérlés, szaktanácsadás 40 éves szakmai tapasztalattal INGYENES!

Weblap: **louisgaleria.hu**

Az árváltozás jogát fenntartjuk.